

ANIS ATLANTA



9 2026
No. 81
月1回発行

Monthly Japanese Community Magazine

TIMELESS JAPAN
永遠

PERFORMANCES

STORYTELLING

MUSIC

FOOD

Art by sushirley.com

BEST OF GEORGIA 2025
GEORGIA BUSINESS JOURNAL
Best of Georgia
RESTOFGEORGIA.COM

JapanFest®
atlanta

ADVANCED TICKET:

- One-Day \$20.78*
- 2-Day ticket \$38.13*

AT-THE-DOOR TICKETS:

- Individual: \$25.20*
- Military & Senior: \$ 20.78*

FAMILY & FRIENDS:

- 4 Pack: \$22.44*/person
- 5 Pack: \$22.95*/person

PARKING:

- Advanced: \$5
- Day Of: \$10

SEPTEMBER 19-20, 2026
GAS SOUTH CONVENTION CENTER
SATURDAY 10 A.M. - 6 P.M.
SUNDAY 10 A.M. - 5 P.M.

*PRICE INCLUDES FACILITY FEES

Kuraoka
Clinic

英語・日本語バイリンガルの最先端医療サービス

倉岡クリニック

インフルエンザ予防接種
開始しました
ご家族そろって体調管理に、ぜひ早め
の接種をおすすめいたします。
ご予約は当院 WEB にて
承っております。

「医療ダイエット」

効果抜群大人気の
医療美容ダイエットを始めました！
ツライ思いを一切せず、ラクラク痩せられる
話題の医療ダイエットです。

1週間1回セマグルタイドショットを接種することで
食欲を自然に抑え、ハードな運動も不要
無理なく痩せることができます。
倉岡先生とマーク先生は11kgの減量に成功！
お問合せください。

ホルモン血液検査、受けてみませんか？

最近こんなことはありませんか？

- ・ 疲れやすい
- ・ イライラする
- ・ 眠れない
- ・ なんとなく体調がすぐれない

もしかすると、ホルモンバランスの乱れが
原因かもしれません。

ご予約・お問い合わせは倉岡クリニックまで。

時間外インフルエンザ予防接種を
倉岡クリニックにて行います
ご家族で早めの予防を。日本語学校の
帰りにご利用いただけます。

日時：10月3日（土）

3:00pm-6:00pm

ご予約は予約専用サイトより
お願いします。

アトランタ医院

Kuraoka Clininc Atlanta

一般内科、小児科、婦人科検診、人間ドック、予防接種
ペインクリニック、カウンセリング

Phone: **770.980.0000**

info@kuraokaclinic.com

www.KuraokaClinic.com

完全予約制。予約なしでのご来院はご遠慮ください

Governors Ridge Office Park Bldg. 30

1640 Powers Ferry Rd, Suite 100, Marietta, GA 30067

美容部門 倉岡クリニック3階

AdvancedMD Aesthetics of Atlanta

ピコレーザシミ取り、ボトックス、ヒアルロン酸注入、フェイシャル、医療脱毛
ニキビ治療、ボディ医療痩身、薄毛治療、ウルセラたるみ治療、ゼオスキンヘルスなど

Phone: **678.336.5858**

info@advancedmdatlanta.com

www.AdvancedmdAtlanta.com



日本語で安心の歯科治療

清水デンタル



清水デンタル
診療日時
月・金・土
9 AM - 6 PM

日本デンタル
診療日時
火・第2土
9 AM - 6 PM

歯とお口の健康をお守りする「かかりつけ歯科」として
日本人コミュニティーに携わり20年以上

清水デンタル

TEL: **770.272.1819**

100 Galleria Parkway, Suite 670
Atlanta, GA 30339

info@myhaishasan.com

www.MyHaishaSan.com

一般・審美・予防・小児歯科
口腔外科・歯列矯正・インプラント

取り扱い保険・すべてのPPO対応

日本デンタル

TEL: **770.622.2288**

4122 Chattahoochee Trace, #204
Duluth, GA 30097

info@myhaishasan.com

www.NihonDentalDuluth.com

ANIS ATLANTA

Monthly Japanese community Magazine

C O N T E N T S

SEPTEMBER 2026 NO. 81

バックナンバーはウェブサイト

www.anisatlanta.com

でお楽しみください。

次回 2026 年 10 月号は 10 月 5 日ごろ配布予定

- 05 9月のカレンダー
- 07 偉人の名言
- 09 ニュースダイジェスト
- 13 FOOD & HEALTH
- 16 アロマセラピー◎タウンゼント瞳
- 23 バイリンガル求職者の就職・転職事情◎PASONA
- 24 mARbie◎JapanFest
- 25 年次晩餐会◎ジョージア日米協会
- 26 アトランタネイル手帖◎Indigonails Aiko
- 27 ぶらりアトランタ◎Japan Summer Festival
- 28 パパッとつくっておいしくたべよ
- 29 雇用・労働・移民法ニュース◎大蔵昌枝弁護士
- 30 格闘家の戯言◎高橋督
- 31 子育て知恵袋 in Atlanta◎長谷川ゆかり
- 32 AYC CLUB◎矢島カイロプラクティック
- 32 聖書の言葉◎ますみ
- 33 健康とカイロプラクティック◎矢島敬朗
- 34 教えて歯医者さん◎清水デンタル
- 35 メディカルコラム◎倉岡クリニック
- 36 「歯」の話◎植月歯科医院
- 37 今月の12星座占い
- 38 クラシファイド広告
- 38 編集後記



ANIS ATLANTAは以下の場所に配布されています

ジョージア州：

アトランタ主要日本食レストラン	アトランタ総領事館	ジョージア日米協会
ウェストミンスター日本人教会	倉岡クリニック	ジョージア日本語補習校
アトランタ日本語バプテスト教会	ICAGeorgia	アトランタ公文アカデミー
ウィンタースチャペル幼稚園	日系美容室	アジアンスーパー 他

テネシー、アラバマ、サウスカロライナ、ノースカロライナ州：

Wismetac Asian Foods, Inc. (formerly Nishimoto Trading Co., Ltd.) 様のご協力により、30 のレストランと食料品店に配布中

アトランタに住んでいる人、これから住む人、アトランタを訪れる方の生活情報応援サイトです。ショッピング、不動産、公的手続き、VISA、公立学校のことなど皆様の生活のお役に立てれば幸いです。

ANIS ATLANTA

編集部へのお問い合わせは下記までお願いいたします。

E-mail: infojp@anisatlanta.com

締切りは毎月 18 日頃です。日本人コミュニティのイベント取材依頼や告知なども受け付けておりますので、お気軽にお問い合わせください。

Published by Anis USA, LLC
4514 Chamblee Dunwoody Rd., Suite 249, Atlanta, GA 30338
E-mail: infojp@anisatlanta.com
Publisher: Miyuki

© 2026 ANIS USA, LLC. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without permission from ANIS ATLANTA. Advertisements published in ANIS ATLANTA do not necessarily represent the views of the publisher. The publisher is not liable for errors or omissions.

本誌掲載の記事・写真の無断複写、複製を禁じます。本誌に掲載された広告内容については ANIS ATLANTA は一切責任を負いかねます。

訴訟・調停

家庭法(離婚・親権)・遺産・契約・控訴・調停

アウトロー法律事務所

THE OUTLAW FIRM, LLC

信頼・実績

企業、個人の各種
法律相談に応じます。
広範で質の高い
リーガルサービスを
提供いたします。



ブルー スプルエル / BLUE SPRUELL
ジョージア州弁護士・公認調停士

日本語で
どうぞ

404-371-9588

E-mail:lawyers@outlawfirm.com

315 Sycamore Street, Decatur, GA 30030



日本食品が毎日お得
豊富な品揃え

20ドル以上お買い上げの場合
平日は **5%オフ**・週末は **10%オフ**

*White Windmill Bakery は除きます



インスタグラムをフォローして
毎日のお買い得品を確認してね。

とまと1カブ店 770-933-0108

2359 Windy Hill Rd SE Suite 250, Marietta, GA 30067

フルタイム又はパートタイムのスタッフを募集中



THE SONODA LAW FIRM

園田弁護士事務所

A Criminal Defense and Immigration Firm

個人から企業まで
様々なトラブルに対応します

ご依頼内容を丁寧にお伺いし
ます。初回ご相談、お見積も
りは無料となりますので、
お気軽にご連絡ください。
週末、祝日、相談可能
質の高いリーガルサービスの提供
弁護士経験 26 年



- Criminal Defense / 刑事事件 / 刑法
- DUI / 飲酒運転
- Immigration & Visa / 移民関係法
- Deportation / 国外強制送還



日本語直通電話

678.938.5986

kazuma@sonodalaw.com

1849 Clairmont Road
Decatur, GA 30033

404.525.0430

Kazuma Sonoda Jr. Esq.

園田一真

弁護士、法学博士

(Duke / BA, Emory Law / JD)

9 SEPTEMBER

9月のカレンダー

9月07日 Labor Day (労働者の日)
9月09日 重陽の節句・菊の節句
9月11日 Patriot Day (パトリオットデー)
9月21日 敬老の日
9月23日 秋分の日
9月25日 中秋の名月

9月07日 Labor Day (労働者の日)

労働感謝の日。初めてこの日を祝ったのは、ニューヨーク市の中央労働組合 (Central Labor Union) で、1882年9月5日のこと。1894年には米国議会が9月の第1月曜日を祝日にした。さまざまなイベントやセールも行われる。一般的に、「夏が終わる日」とされ、夏の終わりを大自然の中で満喫しようと、アウトドアに出かける人も多い。

9月09日 重陽の節句・菊の節句

陽の極が2つ重なることから大変めでたい日とされ、邪気を払い長寿を願って、菊の花を飾ったり、菊の花びらを浮かべた「菊酒」を酌み交わして祝ったりしていた。また前夜、菊に綿をおいて、露を染ませ、身体をぬぐうなどの習慣があった。

江戸時代から栗ご飯を食べる習慣があり、別名「栗の節句」とも呼ばれる。現在では、これらの習慣は他の節句と比べてあまり実施されていないが、この時期には菊を表現したり、栗餡を使用した和菓子などが販売される。

9月11日 Patriot Day (パトリオットデー)

9月11日もアメリカの「愛国者の日」(Patriot Day)であり、2002年(平成14年)から実施されている。

2001年(平成13年)9月11日、ニューヨークの貿易センタービル、ワシントンDCの国防総省にハイジャックした旅客機を

激突させる「アメリカ同時多発テロ」が発生した。翌2002年9月4日に当時のブッシュ大統領がこの日を「愛国者の日」として宣言した。テロの犠牲者や救助作業に携わって犠牲となった消防士らに黙祷を捧げる日である。

9月21日 敬老の日

1966年に「国民の祝日に関する法律」が改正され「多年にわたり社会につくしてきた老人を敬愛し、長寿を祝う」祝日として敬老の日が制定された。この日は、723年、聖徳太子が四天王寺に、貧しい人や病人、孤児などを救済する悲田院(ひでんいん)を設立した日とされており、それにちなんだもの。(日本)

2002年(平成14年)までは9月15日を「敬老の日」としていたが、「祝日法」の改正でハッピーマンデー制度が実施され、2003年(平成15年)からは9月の第3月曜日となった。

9月23日 秋分の日

「国民の祝日」の一つ。1948年(昭和23年)に公布・施行された「国民の祝日に関する法律」(祝日法)により制定。

「秋の彼岸」の中の日でもあるため、「祖先をうやまい、なくなった人々をしのぶ」ことを趣旨としている。

この日は二十四節気の一つ「秋分」で、9月23日頃にあたる。昼と夜の長さが同じになる日とされるが、実際は昼の方が若干長い。「秋分の日」の前後三日間とこの日は「秋の彼岸」であり、墓参りをする人が多い。

戦前の旧祝祭日では大祭日の一つ「秋季皇霊祭」であったが、1947年(昭和22年)に廃止された。祝祭日ではなくなったが、「秋季皇霊祭」は宮中祭祀の一つであり、歴代の天皇・皇后・皇親の霊を祭る儀式として、現在も「春分」(3月21日頃)における「春季皇霊祭」とともに宮中で行われている。

9月25日 中秋の名月(十五夜)

旧暦八月十五日。この日の月を中秋の名月・芋名月などと呼び、月見をする風習がある。中国から伝わった風習で、中国では「中秋節」と呼ばれる。日本では、この日と九月十三日の両日に月見をする風習がある。

旧暦9月13日の夜に十三夜というお月見があります。2022年の十三夜は10月8日です。この十三夜は、十五夜とセットでお祝いすることが良しとされており、どちらか片方しかお祝いしないと「片月見」などとして忌むこととされていました。

KIMS

LIMOUSINE

信頼と安心のタクシー&リムジンサービス

ご予約は日本語でキムタクまで

770-378-1216

rullalimo@hotmail.com

24時間いつでも!車でお困りのときにはお電話ください
長距離送迎もOK・コリアンタウン案内

空港送迎 ・ 代行サービス ・ 市内観光

皆さまの賢いカーライフをご支援

車の事ならご相談下さい

車買取見積もり、中古車探しなど何でもご相談ください

www.autostarga.netからお車探してご連絡ください

カーマックスよりも高価買取

レンタカー手配いたします
ご利用時間に合わせてホテルに配車
ご利用後は、ホテルに返車

770-378-1216 日本語でキムタクまで



Wismettac Asian Foods, Inc. 各種新米入荷

やっぱり美味しい
日本の正統派

大自然カリフォルニアの大地で育った短粒米の王様「こしひかり」。味、ねばり、香り、何をとっても絶品のお米です。

粒やかで色が白く香り高い「ひとめぼれ」。短粒米本来のふっくらとした食感と上品な味わいが楽しめるお米です。

さっぱりとした風味と優しい食感が魅力の「あきたおとめ」。どんな料理とも相性が良いお米です。

Shirakiku の短粒米は **サッ** と洗うだけで炊飯いただける軽洗米です。

Wismettac Shirakiku <https://wismettacusa.com>

JFC INTERNATIONAL INC
www.jfc.com

新潟の農家が一粒ひとつぶを手塩にかけた
日本の逸品
最高級こしひかり米

米どころ新潟で
限定契約農家が
一粒ひとつぶ
丹精込めて育て
あげました。
100%日本産の
美味しさと品質を
アメリカの皆様に
お届けします。

KEEPING AYANISHIKI FRESH AT ALL TIMES
TEMPERATURE CONTROL

NET WT. 11 LBS. (5KG)
JAPAN GRAIN KOSHIHIKARI
PRODUCT OF JAPAN

100% 新潟県産限定農家

GLUTEN FREE
NON GMO

Japanese Moon Viewing

Tsukimi Dango & Matcha

Saturday September 12・2026

Time 10:30 AM-12:00 PM

Location Japan-America Society of Georgia (JASG) Office

Admission: JASG Members: \$10 / Non-Members: \$15

JOI PROGRAM JAPAN OUTREACH INITIATIVE

THE JAPAN-AMERICA SOCIETY OF GEORGIA ジョージア日米協会

Japanese Moon Viewing
- Tsukimi, Dango & Matcha -

Celebrate the beauty of autumn in Japan through
Tsukimi (Japanese Moon Viewing)!

In Japan, Tsukimi is a traditional celebration of the autumn moon, dating back centuries. During this seasonal tradition, people enjoy the beauty of the full moon, offer **tsukimi dango (rice flour dumplings)**, and give thanks for the autumn harvest.

At this hands-on cultural experience, you'll learn about the history and traditions of Tsukimi, make your own simple **tsukimi dango**, and enjoy a beginner-friendly **matcha-making experience**. You'll have the opportunity to whisk your own bowl of matcha and enjoy it alongside your handmade dango.

No previous experience is necessary—just come ready to learn, make, and enjoy a taste of Japanese autumn!

Date: Saturday, September 12, 2026
Time: 10:30 AM-12:00 PM
Location: Japan-America Society of Georgia (JASG) Office
Admission:
JASG Members: \$10
Non-Members: \$15

偉人の名言

色々な経験をしてきた偉人だからこそ、発することができる言葉があります。いつも新しい視点に気づかせてくれる偉人達の心に残る名言。

名前： アントニ・ガウディ (Antoni Gaudí i Cornet)
国： スペイン, レウス
生： 1852年6月25日 - 1926年6月10日
職業： 建築家



ガウディは1852年スペインのカタルーニャに5人兄弟の末っ子として生まれます。父親は銅板加工の職人をしており、幼い頃から物作りが身近にある環境で育ちます。幼少期は慢性的なりウマチに苦しんだガウディは、普通に学校に通うこともまなまりませんでした。ガウディは一人で工作をしたり、周囲にある自然や造形物をよく観察する子どもでした。後に「自然が教科書だった」と言うほど、この幼少期の経験がガウディのその後に大きな影響を与えました。

1873年にガウディはバルセロナの建築学校に入学し、建築だけでなく歴史や経済、哲学にも興味を持ち、勉強していました。またいくつかの建築設計事務所でも働き、学校では得られない実務経験を積んでいきます。そして25歳と時に学校を卒業し、26歳で建築士の資格を取りました。

建築学校の校長は「彼が狂人なのか天才なのかはわからない、時が明らかにするだろう」と当時言ったように、ガウディは既存の建築ルールやスタイルにとらわれない独自の道を開拓していきます。そしてその才能はすぐに頭角を現します。学校を卒業してまもなく、パリ万博に出展するショーケースのデザインの仕事が舞い込み、このデザインが万博に訪れた多くの人の目を引くこととなります。そしてパリ万博から5年後の1883年に100年以上たった現在も完成していないサグラダファミリアの建築をスタートさせます。

しかし計画当初はガウディではなく別の建築家が選ばれていましたが、その建築家が依頼主と対立し仕事を途中で降りてしまいます。困った関係者は人づてにまだ無名だったガウディを紹介され、ガウディは若くしてこの大役選ばれたのでした。このサグラダファミリアをきっかけにガウディは建築家としての評価を高め、次々と歴史的な建築物を残していきました。

オリジナリティーには起源に戻るという意味がある。オリジナルとはもともとの解決策であるシンプルさに回帰することだ。

物事を上手くやるために必要なこと。第一に愛、第二に技術。

世の中に新しい創造などない。あるのはただ発見である。

すべての建築にはヒビがある。すべての人間に罪があるように。大切なのはこれを致命傷にしないことだ。

自然界には直線は存在しない。直線は人間に属する。曲線は神に属する。

全ては、自然が書いた偉大な書物を学ぶことから生まれる、人間が造る物は、既にその偉大な書物の中に書かれている。

創造的たろうとして協道にそれてはならない。通常なされていることを観察し、それをよりよくしようと努力すればそれでよい。

人間は決して自由な存在ではない。でも、人間の意欲の中には自由が存在する

人間の作るものが神を超えてはならない。だからサグラダファミリアは高さ170mで、(バルセロナにある) ムンジュイックの丘より3m低くなっている

建築は光を操ることで、彫刻は光と遊ぶことだ

JUNO

MEN'S HAIR STUDIO

ボディマッサージいたします！女性も歓迎

男性カット \$23

(シャンプー込)

- ◎シャンプーなしカットは\$20
- ◎毛染めもいたします。

営業時間 月曜日～日曜日 10AM～7PM

678-957-9091

ご予約承ります。

★Nukoa Plaza 2F

JB

企業は
あなたを
求めています

お仕事探しはこちら

QUICK USA, Inc.

- ✓ 全米求人数
トップレベル
- ✓ 求職者様に寄り添った
手厚い無料サポート
- ✓ 企業と求職者の
高マッチング！

847-924-1328
quickga@919usa.com

1 Glenlake Pkwy NE, Suite 650
Atlanta, GA 30328 USA



BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
Georgia Properties

ATLANTAFUDOSAN.COM

ヤング恵美子
Emiko Yang

404.423.6558
E@RealtorEmiko.com



不動産の事なら何でもご相談ください!

ご自宅の売買
投資物件の売買と購入後の管理



AtlantaRealtorEmiko



Atlanta Realtor Emiko

お客様との関係を大切にアフターケアを心がけています

さくら❀不動産

慣れない海外の暮らしをサポートします

住まい探しからユーティリティ開設までお任せください!



おすすめ物件

- Alpharetta (賃貸) \$2900/月
間取り: 4BR2.5BA・面積: 2216 sqft・築年数: 1993年・階: 2階・物件種別: 一戸建て・引き渡し時期: 7月上旬 ※弊社取り扱い物件
- Dunwoody (賃貸) \$2100/月
間取り: 1BR1BA・面積: 950 sqft・築年数: 2007年・階: 物件種別: マンション・引き渡し時期: 4月下旬 ※弊社取り扱い物件
- Suwanee (賃貸) \$2550/月
間取り: 4BR2.5BA・面積: 2498sqft・築年: 2000年・階: 2階・物件種別: 一戸建て・引き渡し時期: 即時 ※Zillow掲載物件

薄 俊彦

TOSHIHIKO SUSUKI

不動産のご相談は日本語で
お気軽にご連絡ください。

Tel: 404.454.7402

e-mail: tsusuki@sakurarealty.com

kw CHATTAHOOCHEE
NORTH
KELLERWILLIAMS.

不動産購入のことなら
お任せください!

結局総額いくら
かかるの?

今の家売って
新しい家
買いたい



最高のローンオフィサー、
弁護士、修理業者と共に、
チームでお手伝いします!!

不動産購入

マイホームのご購入をお考えですか?

何から始めたらよいかわからない、そんなときは
まず弊社にご連絡ください。ご連絡いただいてから3か月で
購入される方も、2年かかる方もいらっしゃいます。
いつでもお客様のベストな状況、タイミングでのご購入の
サポートを心がけております。心と購入が頭によぎったら、
すぐに無料カウンセリングのご予約を!

ベストな
タイミングは?

そもそも何から
始めたらいいの?

不動産投資や賃貸、物件管理のご相談も承っております。
お気軽にお問い合わせください。

田村克之

KEN TAMURA

不動産エージェント

Keller Williams Realty/Global Corporate Group
3930 E. Jones Bridge Rd, #100 Norcross GA 30092

Direct. 770.403.9242 (日本語)

www.globalcorporategroup.com

Office. 678.578.2700

kentamuragcg@gmail.com

ニュースダイジェスト

旅客機と消防車の衝突事故、当日夜は管制官 2 人が早退

米ニューヨーク市のラガーディア空港で今年 3 月に旅客機と消防車が衝突した事故で、当日の夜は同空港の管制塔に勤務する管制官 2 人が早退していたことが分かった。事故調査に詳しい関係者が明らかにした。



この事故では、エア・カナダ・エクスプレスの旅客機がモントリオールからニューヨークに到着してラガーディア空港に着陸した直後、滑走路上で空港の消防車両と衝突し、旅客機の操縦士 2 人が死亡した。消防車は空港の別の場所で起きた事故に対応するため、滑走路を横切っていた。旅客機には乗客 72 人と乗員 4 人が搭乗しており、数十人が負傷した。

米連邦航空局（FAA）は現在、問題の管制官に対する懲戒処分を検討しているといい、2 人が早退したのは「ほんの数分」というレベルではなかったと関係者は話している。2 人とも現在は休職中で、空港管制業務は行っていない。

この事故については国家運輸安全委員会（NTSB）が調査を続けており、最終報告書の公表は半年以上先になる見通し。

運輸省のショーン・ダフィ長官は声明を発表し、「不正は容認しない。適切な措置を講じて関係者の責任を問い、違法行為によって旅行者を混乱させる事態を防止する」と強調した。

トランプ氏、ベネズエラとの石油巡る合意発表

トランプ米大統領は 8 月 28 日夜、ベネズエラとの間で石油に関する合意に達したと明らかにした。米国の石油埋蔵量は「2

倍以上」に増え、石油供給の増加やガソリン価格の引き下げにつながるとしている。

トランプ氏は SNS に「ルビオ国務長官とヘグセス戦争長官は私の指示の下、大きな尊敬を集めるベネズエラのロドリゲス暫定大統領と緊密に連携し、民間企業との提携を通じて、ベネズエラ国内で確認されている石油埋蔵量 650 億バレル超について過半の支配権を確保した。米国の納税者には一切負担をかけない」と記した。

中間選挙を約 2 カ月後に控える中、トランプ氏がガソリン価格の引き下げを強調した背景には、全米平均価格が 1 ガロン（約 3.8 リットル）当たり 4 ドルを超えている現状がある。

この半年、イランとの戦争の影響で世界の石油供給の 5 分の 1 に混乱が生じていたが、ここ数週間で事態は重大な局面を迎えた。数十億ドル相当の石油や燃料の商業用在庫が消失し、米国の緊急備蓄量は 1980 年代初め以来の低水準に落ち込んでいる。債券投資家や有権者は価格高騰にしぶれを切らしつつある。

トランプ氏は投稿で「今回の歴史的な取引により、米国の石油埋蔵量は 2 倍以上に増える。石油供給は大幅に増加し、今後長きにわたって全国民のガソリン価格を大幅に引き下げるだろう。同時に、途方もない成功と偉大な繁栄への道を歩み続けるベネズエラの一助にもなる」と主張した。ロドリゲス氏も両国の合意を称賛した。

28 日夜の声明で、「我々の目標はエネルギー生産大国としての地位を確固たるものにし、我が国の膨大な埋蔵量を国の発展や雇用創出、労働者の所得向上、国民の福祉に役立てることにある」と説明した。

ホワイトハウス高官は CNN に対し、交渉を通じた合意の結果、米国は「埋蔵量ベースで世界 2 位の民間石油会社となる新たな民間合弁企業の実質生産量の 55%」を獲得することになると語った。

トランプ氏、オンタリオ湖を「アメリカ湖」に

トランプ米大統領は 8 月 27 日、オンタリオ湖の名称を「アメリカ湖」に変更する大統領令に署名した。米国と隣国カナダとの間で緊張を伴う貿易戦争が続く中、カナダをさらに挑発する動きとなる。

トランプ氏は大統領執務室で五大湖の大きな地図を背にし、名称変更は「即時発効する」と述べた。地図の一つには「五大湖をさらに偉大に」との題名が付けられ、オンタリオ湖の上には「アメリカ湖」と記されていた。

「『アメリカ湖』というのは私が長い間考えていたことだ」と

住宅 “売買・賃貸・投資” は信頼と実績の

HT International Realty LLC

Hisako Paris Tsumagari

津曲久子までお問い合わせ下さい。

お客様の大切な不動産、親切丁寧に
お仕事をいたします。

Tel. 770-851-7030
Email: htparis@gmail.com

HT International
Realty, LLC



Kayobi-Kai Networking Dinner ジョージア日米協会・火曜日会



Kayobi-Kai は、
毎月第 2 火曜日にアトランタ都市圏の
さまざまなレストランで開催される
継続的なディナー イベントです。

RSVP 申し込み:

www.bit.ly/JASG-KayobiKai

おかげさまで 36 周年

ウィンタースチャペル幼稚園

ウィンタースチャペル幼稚園は、ジョージア州政府指定校です

おかげさまで 36 年目を迎えました。当園は、ジョージア政府認可の幼稚園・保育園です。日英のバイリンガル教育を行っております。

1～2 歳児クラス 2～3 歳児クラス 3～4 歳児クラス

ジョージア Pre-K クラス

4～5 歳児の入学願書の受付を開始中

ジョージア州政府指定のプレキンダープログラム

対象年齢： 2026 年 9 月 1 日までの 4 歳児
 授業料： 無料（ただし食事代は必須です）
 期間： 8 月初旬～翌年 5 月下旬まで
 カリキュラム： クリエイティブ・カリキュラム 英語のみの授業

アフタースクール

対象年齢： キンダーガーデン・エレメンタリーの生徒
 時間： 3:00 PM - 6:30 PM

サマースクール

対象年齢： 1 歳からエレメンタリーの生徒まで
 期間： 6 月から 8 月まで

●教育内容・施設共に、水準よりも高い評価の Quality Rated の認定校
 ●給食は新鮮な食材を使用した日本食ベースのメニューを提供しています
 ●1歳から受付。週 2 日、週 3 日、週 5 日のコースがございます

4942 Winters Chapel Rd. Doraville, GA 30360
 www.winterschapelkindergarten.com 担当：新井まで 770-394-3242

ジョージア・チャーター学院
 日本語と英語の DUAL LANGUAGE
 ジョージア州公立学校（チャータースクール）

多言語・多文化の学校で幼少期を過ごすことで、国際社会へ視野を広げ、世界へ平和を広めるグローバル市民になることを目標にしております。

2026 - 2027 年度・K-8 入学願書受中！
 学校見学は予約制にて承ります。
 お気軽にお問い合わせ下さい。

2026 - 2027 年度・K-8 入学願書受中！
 学校見学は予約制にて承ります。
 お気軽にお問い合わせ下さい。

授業料：無料
 対象学年：ジョージア州在住の幼稚園年長～中学 2 年生
 文科省指導要領の教育内容を取り入れ、ジョージア州スタンダードを準拠
 日本語と英語のデュアル・イマージョン教育により二言語同時習得をめざすプログラム
 学校の年間行事：ジャパンフェスト、ウィンターコンサート、餅つき、書初め、節分、ひな祭り、運動会など

【教員募集中】
 退職金制度、健康保険など福利厚生あり。
 応募は下記までご連絡ください。
 employment@internationalcharteracademy.org

3705 Engineering Drive, Peachtree Corners GA 30092
 770-604-0007 | info@internationalcharteracademy.org

技術力と"3Sサービス"

山本自動車

信頼 親切 正直

■ 中古車売買（無料査定・個人売買仲介サービス）
 ■ 一般&点検整備
 ■ 板金修理（無料見積もり・事故保険処理サービス）

いざと言うときの
 頼れるメカニック！

車に関するどんな悩みも相談にのりますので、気軽にお越しください。

お電話、テキストで
 ご予約受付けています

テキスト可
 電話：770-416-4040 E-mail: kzyama.1216@icloud.com
 853 South Peachtree Street, Suite 101, Norcross, GA 30071
 Website: www.yamamotoauto.com

JapanFest Atlanta

VISIT OUR SURVEY BOOTH
 SPIN THE WHEEL FOR A CHANCE TO WIN MERCH,
 AN ANIME WEEKEND ATLANTA TICKET,
 OR A SUMO + SUSHI TICKET!

BOOTH HOURS

SATURDAY SEPT. 19 11AM - 6PM
 SUNDAY SEPT. 20 11AM - 5PM

Japanfest.org

Share your JapanFest experience with us
 and spin our prize wheel for
 a chance to win merch or tickets while supplies last!

SURVEY BOOTH HOURS
 SATURDAY, SEPTEMBER 19 ★ 11AM - 6PM
 SUNDAY, SEPTEMBER 20 ★ 11AM - 5PM

トランプ氏は述べ、「我々には湾があり、湖がある。あとは海だけだ。だから大西洋や太平洋の名称変更も必要になるかもしれない。両方変えるかもしれない」と語った。

米政府が地理的名称をどう呼ぶかについて、大統領には幅広い裁量がある一方、他国に同じ名称を使うよう強制することはできない。

トランプ氏は、米国とカナダの貿易交渉が先週決裂して以降、オンタリオ湖の名称変更を示唆していた。米国は週末、約 200 億ドル（約 3 兆 2000 億円）相当のカナダ製品に 50% の関税を発動。カナダも即座に対抗し、さまざまな米国製品への関税引き上げを発表した。トランプ氏は、カナダが譲歩しなければさらに措置を強化すると警告している。

トランプ氏は 25 日、「今後オンタリオ州とはもはや多くの取引を行う見込みがない」として、オンタリオ湖の改称を真剣に検討していると述べていた。

一方、カナダのカーニー首相は 27 日午後、X（旧ツイッター）への投稿で、オンタリオ湖の名称の由来は 400 年以上前にさかのぼり、米国とカナダの建国よりも古いと指摘。カナダでは「永遠に」オンタリオ湖と呼び続けると表明した。

LA レイカーズ、史上最高額の約 2 兆円で売却へ

ディズニーの元最高経営責任者（CEO）ボブ・アイガー氏とベンチャーキャピタリストのジョシュ・クシュナー氏が、米プロバスケットボール NBA のロサンゼルス・レイカーズを買収することが分かった。

事情に詳しい関係者が CNN に明らかにしたところによると、アイガー氏とクシュナー氏は米スポーツ界屈指の「トロフィー資産」の一つであるレイカーズに過去最高となる 125 億ドル（約 1 兆 9900 億円）を支払う。クシュナー氏はトランプ大統領の娘婿ジャレッド・クシュナー氏の弟。

レイカーズにとっては、NBA が大富豪マーク・ウォルター氏をチームの筆頭オーナーとして承認してから 1 年も経たないうちの再売却となる。

アイガー氏とクシュナー氏は 12 日、ESPN が最初に報じた今回の買収について、声明で確認した。買収の完了には、なお NBA 理事会の承認が必要となる。

事情に詳しい関係者が CNN に語ったところによると、レイカーズの売却話はここ数日の間に異例の速さでまとまった。きっかけはクシュナー氏とアイガー氏がレイカーズのオーナー側に提案を持ちかけたことだった。

17 回の優勝を誇るレイカーズは、NBA 史上最も成功したチー

ムの一つだ。直近では 2019 ～ 20 シーズンに優勝している。

グッゲンハイム・インベストメンツを率い、米大リーグのロサンゼルス・ドジャースを所有する前出のウォルター氏は、1 年余りに発表された取引でレイカーズの過半数持ち分を取得した。

その取引ではレイカーズの評価額は 100 億ドルとされたが、



ウォルター氏が 100% の所有権を取得したわけではなかった。同氏は昨年 10 月以降、チームを運営してきたが、同じオーナーのもとで数十年にわたり運営されることが一般的なスポーツビジネスにおいて、これほど短期間でチームが売却されるのは驚くべき展開だ。

「一流のスポーツフランチャイズを 1 年も経たないうちに転売する人などいない。こんな事態は見たことがない」と、スポーツ関連取引に携わるある銀行関係者は CNN に語った。

今回の売却のニュースは、ウォルター氏の金融事業が法的問題に巻き込まれている最中に伝えられた。

先月末、米紙ウォールストリート・ジャーナルは、同氏のグッゲンハイム・インベストメンツに関する内部告発がきっかけとなり、連邦当局による捜査が開始されたと報じた。

グッゲンハイムの親会社の広報担当者はウォールストリート・ジャーナルに対し、同社は「常に誠実に行動してきた」と述べ、当局の捜査に協力しており、「好ましい形で解決される」と確信していると説明した。

レイカーズ買収の資金調達には、スポーツおよびエンターテインメントへの投資に特化した新たな持ち株会社、スライブ・エターナルが関与する見通しだと、関係者は CNN に語った。

買収が承認された場合、クシュナー氏が支配権を持つオーナーとなり、アイガー氏も経営陣として深く関与すると見られる。関係者が明らかにした。

日本にて学生・研究者用のビザ関連書籍を出版

大蔵昌枝弁護士 ジョージア州弁護士

学生や研究者は弁護士や企業サポートがなく、自分でビザ申請を行うことが多いため、法的問題に対してどこを見てよいかわからないといった問題が多くみられます。そのため、自分でもビザの申請ができるように解説された本です。

研究者は学生ビザ、研修ビザ、就労ビザなどで渡米されるので、主に F-1・OPT/CPT と J-1 の申請方法や配偶者の就労について触れていますが、就労としてくる場合の H1B、L、E、O ビザなども選択肢として簡単に解説しています。

下記のリンクから書籍の概要をご覧ください。

<https://www.yodosha.co.jp/jikkenigaku/book/9784758108492/>

研究者・留学生のための
アメリカビザ取得
完全マニュアル



アメリカの弁護士による徹底解説！

著 大蔵昌枝 (Taylor English Duma LLP, ジョージア州弁護士)
監修 大蔵昌枝 (モリス・ニコルソン・ラッセル・セブリング LLP, ジョージア州弁護士)
刊行所 大蔵昌枝 (OPR Plus LLC, ジョージア州弁護士)

羊土社
YODOSHA

HK Accounting

エッチケー会計法人

個人・法人 確定申告
ビジネス会計業務代行サービス

- * 延世大学卒業 (韓国・ソウル)、BA
- * 天馬株式会社
電算・輸入担当 3 年間 (日本・東京)
- * ジョージア州立大学卒業
(アメリカ・ジョージア州)、MBA
- * 公認会計士
(アメリカ・ジョージア州)、CPA
- * アメリカ会計業務暦: 16 年



金 鉉沂 (キム ヒョンキ)
Hyunki Kim, CPA, MBA, CAA

3059 Peachtree Industrial Blvd, STE 200
Duluth, GA 30097
Tel: 770-817-8151, 8199
Fax: 678-822-9976
Email: hyunkigra@yahoo.com

日本語か英語でお問い合わせください



トマト2

アトランタで日本の
コンビニ気分をお楽しみください



お弁当、おにぎり、サンドイッチ
お惣菜各種取り揃えております。

TOMATO 2
8560 Holcomb Bridge Rd
Alpharetta, GA 30022
770-263-7838

従業員募集中です。興味のある方は770-861-5433
テキストメッセージをお願いします。

HAJIME

JAPANESE RAMEN BAR



自家製麺所 ラーメン
HouseMadeNoodle

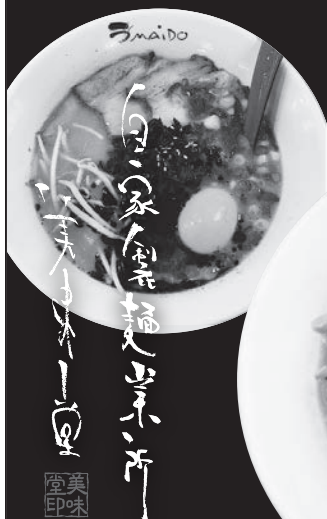


2345 Cheshire Bridge Rd. Suite 1, Atlanta, GA 30324
470-428-2388 www.HAJIME.us

UMAIDO

美味堂

超本格派! 博多とんこつラーメン
Japanese Noodle Bar



2790 Lawrenceville-Suwanee Road Suite #140 Suwanee, GA 30024

WWW.UMAIDO.NET

678-318-8568

アメリカの食トレンド3選

アメリカ発のフードトレンドは数年後に他国へ波及するケースが多く、アメリカ進出を検討・展開中の日本の食品・飲料メーカーにとって、先読みの視点として参考にしてください。



- ① 「FIBER (食物繊維)」が2026年の主役キーワードに
フードトレンド記事・業界レポートで頻出するワード、「FIBER (食物繊維)」。SNSでは「fibermaxxing (食物繊維をとにかく摂ろう)」というハッシュタグが若者層を中心に拡散し、関心が急上昇しています。

その背景には切実な現実があります。アメリカ成人で1日の推奨摂取量を達成している人は、わずか9% [1]。不足しているからこそ、意識的に摂ろうとする消費者行動が生まれています。

昨年まで席卷した「プロテイン・高タンパク」トレンドに、2026年は食物繊維が並ぶ形になりそうです。Whole Foods Marketの2026年トレンド予測でも「Focus on Fiber」が筆頭トピックに挙げられており [2]、店頭ではパスタ・パン・クラッカーなど食物繊維強化商品が急増。Oatlyも関連記事のPVが6～7月だけで9,500%増というデータを公表しています。

注目してほしいのが、こんにゃくです。日本では馴染み深い素材ですが、アメリカでは食物繊維素材として改めてスポットが当たっています。また、別記事で詳しく紹介した

機能性炭酸飲料 Olipop (1缶あたり食物繊維約9g)の急成長も、このトレンドを象徴しています。

日本でいう「腸活」が、アメリカでは「Gut Health = ウェルネスの基本」として定着しつつある——2026年はその転換点になる可能性があります。

- ② 2026年は「キャベツの年」

意外に思えるかもしれませんが、Pinterestの2026年トレンド予測が注目食材に「キャベツ」を選出。VOGUEも「2026 Is the Year of the Cabbage」と明言しています。

これまではケール・カリフラワー・パプリカなど映える野菜が主役でしたが、今や「地味な定番野菜」キャベツが再評価されています。レストランではサイドディッシュではなくキャベツステーキとしてメイン使いするシェフが増加。

Pinterestの検索データでも：

○「キャベツ・ダンプリング (餃子)」：前年比+110%

○「キャベツ・アルフレッド」：前年比+45% [5]

安価・汎用性・栄養価を兼ね備えたキャベツが、どのように商品化・メニュー化されるか。

- ③ Sensory Overload —— 「感覚体験」を重視する消費行動

2026年の見逃せないトレンドが、「Sensory Overload (感覚的な刺激・満足感)」です。

市場調査会社 Innova はこれを「ブランドがご褒美の表現を進化させる流れ」と分析。昨年アメリカで広まった「Little Treat (小さなご褒美)」文化—スナックやタピオカドリンクで日常に小さな満足を——がさらに深化しています。

Hungry Panda はこれを「sensory maximalism」と表現し、ポッピングボバや泡状コーヒーフォームなど「パチパチ・とろける・弾む」食感素材への注目を指摘しています。

AIやVR体験が溢れるいま、逆説的に五感でリアルに感じられる体験が求められています。特に医療費高騰が続くアメリカでは、食べ物に「癒し・心地よさ・セルフケア」を求める消費者が増えており、食感・香り・パッケージデザインまでがブランド価値に直結する時代です。

Swicyの火付け役！米国発ホットハニー

はちみつに唐辛子を効かせた「ホットハニー」という調味料をご存じでしょうか。とろりと甘く、後から舌にピリッとくる。

広告募集

クラシファイド・求人広告・取材記事・連載コラム・
コミュニティのイベント取材依頼や告知なども受け付けております。

お問合せは Text: 404-510-8534 E-mail: infojp@anisatlanta.com

 **ANIS**
ATLANTA

Monthly Japanese community Magazine



THE JAPANFEST SENSORY ROOM

AN INCLUSIVE SPACE FOR EVERYONE

SPECIAL NEEDS SCHOOLS OF GWINNETT
SPECIALNEEDSSCHOOLS.ORG

CREATING A MORE INCLUSIVE JAPANFEST EXPERIENCE

Our sensory room is a welcoming, calming space where everyone can take a break, recharge, and enjoy JapanFest in a comfortable way



ORIGAMI
Create your own colorful origami design!



OTEDAMA
A traditional beanbag game fun for all ages!



AND MORE
Enjoy other quiet and calming activities

センサリールーム

～みんなのためのインクルーシブな空間～

Gwinnett Special Needs School × JapanFest

みんなで一緒に、
よりインクルーシブなJapanFestを
つくります。

アクティビティ
折り紙、
日本の伝統的な遊び「お手玉」など、
その他にもいろいろな
アクティビティをご用意しています。

センサリールームは、
来場者の皆さまがひと休みしたり、
心を落ち着かせるアクティビティに
参加したりできる、
安心して過ごせる空間です。

落ち着いたら、
またフェスティバルに戻って
楽しんでいただけます。



SAKEANI JAPAN



國酒聲醸

US DEBUT

JAPANFEST IN ATL 2026

2 STAGE SHOWS

SakeAni SELECTS JAPANFEST in ATL FOR US DEBUT

聲で感じる、日本の國酒。

A SUBSCRIPTION YOU TASTE THROUGH STORY

Seasonal Kokushu Box – Japanese sake & shochu delivered four times a year.
Voice Drama – original audio by professional voice actors, unlocked with each box.
Brewery Stories – the makers, the region and the history behind every bottle.

Subscription launches in Japan – September 2026, with other regions to follow.

DEBUT STAGE

JAPANFEST IN ATL 2026

Sep 19-20, 2026 / Gas South
Convention Center, Duluth, GA

DAY 1 SAT - SEP 19

DAY 2 SUN - SEP 20



VOICE ACTOR ON
STAGE

声優がステージに登壇

GUEST VOICE ACTOR

COMING SOON

SAKEANI.COM / HELLO@SAKEANI.COM / SAKEANI JAPAN INC.



Japanese voice actors are coming all the way from Japan!

アメリカではこの数年でフライドチキンやピザの定番調味料になりました。



ピザのトッピング採用が4年で430%増

アメリカでホットハニーが広まった様子は、外食のメニューにはっきり出ています。ピザ業界誌が2024年末に公表した年次調査では、ピザのトッピングとしての採用が過去4年で430%増えたと報告されました。同じ調査で伸びが目立ったのはペパロニカップ（406%増）などで、ホットハニーはその上位に並んでいます。

火がついたきっかけは、2024年にニューヨーク・タイムズが掲載した記事だと言われています。「Hot Honey Has Us in Its Sticky Grip（ホットハニーが私たちを離さない）」という見出しで、パンペキンスパイイスやランチドレッシングと並ぶ定番調味料として紹介されました。

その後、大手のコーヒーチェーンがデザートに、フライドチキンチェーンが期間限定のチキンに採用します。専門店の隠し味だったものが、一年ほどで街の味になりました。

「Sweet × Spicy」という言葉が生まれた

ホットハニーの流行は、単品のヒットにとどまりませんでした。甘さと辛さを同時に味わう食べ方そのものに名前が付きまします。Sweet（甘い）とSpicy（辛い）を合わせた「Swicy（スワイシー）」という造語です。

チリ入りのチョコレート、マンゴーと唐辛子のソース、はちみつをかけたホットチキン。以前からあった組み合わせが、この言葉を得たことでひとつのジャンルとして語られるようになりました。

ちなみに日本語の表記はまだ揺れていて、スワイシー、スウィーシー、スイシーと3通りが並んでいます。呼び名が定まっていないあたりに、日本での立ち位置が表れています。

レストラン紹介

★ Naga Bistro

2201 Savoy Dr, Atlanta, GA 30341

(770) 451-3880

<https://www.nagabistroatl.com/>

「Naga Bistro」は、タイ、ラオス、カンボジアの人気料理を楽しめる東南アジア料理の専門店です。以前「Wild Ginger Thai Cuisine」があった場所にあり、店内はオリエンタルな雰囲気、とても居心地の良い空間でした。



前菜には「Mango Shrimp」と「Jeow Bong Wings」をチョイス。Mango Shrimpは、殻付きのエビをタマリンドとマンゴーのグレイズで仕上げた、驚くほどクリスピーな一品。殻ごとチップス感覚で食べられるのも楽しいポイントです。Jeow Bong Wingsは人気メニューの一つで、甘辛いガーリックソースが食欲をそそります。メインには「Char-grilled Steak」を注文。香ばしく焼き上げた牛肉に、お好みのディップを付けていただきます。サイドにはパパイヤサラダを選びました。どれも日本人にも食べやすい味わいで、特にディップソースが絶品でした。

デザートには「Pandan Crème Brûlée」を。パンドンの香りを効かせたクレームブリュレで、初めて味わう風味でしたが、とてもおいしくいただきました。こちらはお店で手作りされているそうです。

タイ、ラオス、カンボジアのさまざまな料理を一度に楽しめる、魅力的なお店です。まだ試してみたいメニューもたくさんあるので、ぜひまた訪れたいと思います。



アトランタ矢島カイロプラクティック主催

★第47回 AYC CLUB★

会場： Brook Run Park (Dunwoody)
4770 N Peachtree Rd, Dunwoody, GA 30338

テーマ： ディクソン香り先生によるウォーキングクラス

日時： 9月12日（土）午前10時～11時30分
※雨天の場合は中止

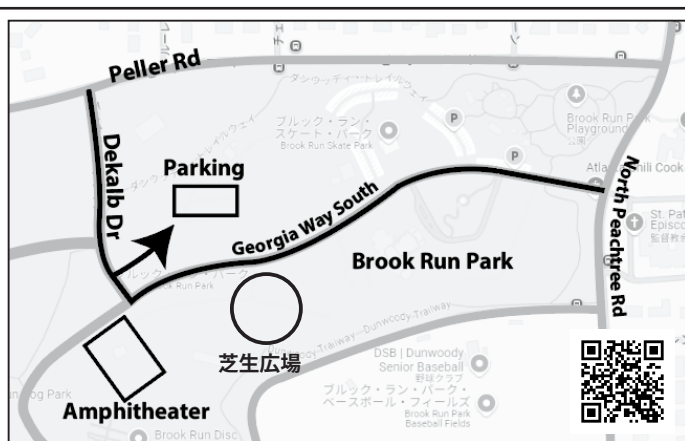
参加費： 無料 ※参加ご希望の方はテキストまたは電話にてお知らせください。

持ち物： 飲み物、手ぬぐい、もしくは長めのタオル

集合場所： Amphitheater 野外劇場隣芝生広場（駐車場右図参照）

★お問い合わせは WEB または電話 434-228-6815 まで





※イベントの可否につきましては当院FACEBOOKページにてお知らせいたします

アロマテラピー

夏の終わりのヘアケア

～髪と頭皮を内側・外側から整える～

9月に入り、まだ暑い日は続いているものの、少しずつ秋の気配を感じる季節になりました。海やプールなどのウォータースポーツ、そして強い紫外線。楽しいことの多い夏ですが、髪や頭皮にとっては負担の多い季節でもあります。

肌には日焼け止めを塗っていても、髪は無防備なまま……という方も多いのではないのでしょうか。紫外線は髪の主成分であるタンパク質などにダメージを与え、乾燥やパサつき、ツヤの低下や色あせなどにつながります。

9月は、そんなひと夏頑張った髪と頭皮をいたわるのにちょうどよい時期。今回は、食事とアロマの両方から髪と頭皮のケアを考えてみましょう。

健康な髪は食べたものからつくられる

髪の主成分は「ケラチン」と呼ばれるタンパク質です。では、ケラチンを多く含む食品を食べればよいのでしょうか。実は、食事から摂ったタンパク質は体内でアミノ酸などに分解され、それを材料として身体がケラチンを作ります。そのため大切なのは、「ケラチンを食べる」ことより、ケラチンを作るための材料を毎日の食事からきちんと摂ることです。

肉、魚、卵、乳製品、大豆製品、豆類、ナッツや種子類などのタンパク質に加え、赤身肉や貝類などに多い鉄、牡蠣や肉、卵、ナッツ類などに含まれる亜鉛も、健康な髪を育てるために大切な栄養素です。

夏は食欲が落ち、そうめんやパンなど簡単な炭水化物だけで済ませてしまうこともあります。夏の疲れが残る9月だからこそ、まずは毎日の食事を見直し、バランスよく栄養を摂ることから始めてみましょう。

髪だけでなく「頭皮」にも目を向けて

これから生えてくる髪が育つ場所は「頭皮」です。頭皮には多くの毛包があり、その周囲には毛細血管のネットワークが広がっています。毛根の奥にある毛乳頭の周辺にも細かな血管があり、血液を通して酸素や栄養が届けられています。

そこで取り入れたいのが、シャンプー前の頭皮マッサージとエッセンシャルオイルです。特におすすめしたいのがローズマリー。古くからヘアケアに使われてきた植物で、近年では毛髪との関係について人を対象とした研究も行われています。

さらにローズマリーの爽やかな香りは、記憶や注意力、覚醒度との関係についても研究されています。香りを楽しみながら頭皮をやさしくマッサージすれば、頭皮をいたわりながら、頭もすっきりとリフレッシュする時間になります。





頭皮や髪の状態に合わせて香りを選ぶ

フケが気になる時

- ・ ローズマリー
- ・ ラベンダー
- ・ サイプレス
- ・ シダーウッド

乾燥した髪に

- ・ ゼラニウム
- ・ サンドルウッド
- ・ ラベンダー
- ・ ローズマリー

頭皮のかゆみが気になる時

- ・ ラベンダー
- ・ ペパーミント

薄毛や髪のボリュームが気になる時

- ・ ローズマリー
- ・ ラベンダー
- ・ タイム
- ・ シダーウッド

ローズマリー、ラベンダー、タイム、シダーウッドを植物油に希釈して頭皮をマッサージする方法については、人を対象とした研究もあります。

シャンプー前の頭皮オイルマッサージ

基本の頭皮マッサージオイル

ホホバオイル 30mL
精油 合計 6 滴程度

乾燥や細かなフケが気になる方なら

ラベンダー 3 滴
シダーウッド 2 滴
ローズマリー 1 滴

少量を頭皮になじませ、爪を立てず、指の腹で頭皮そのものをゆっくり動かすようにマッサージします。5～10分ほど香りを楽しんだ後、シャンプーで洗い流します。



ベタつく頭皮には「泥パック」

夏の汗や皮脂でベタつきが気になる頭皮には、余分な皮脂や汚れを吸着するクレイを使ったスペシャルケアもおすすめです

すっきり頭皮クレイパック

ベントナイトクレイ 大さじ 2
水またはアロエベラジェル 適量
ホホバオイル 小さじ 1
ローズマリー精油 1 滴
シダーウッド精油 1 滴

材料をもったりとした泥状に混ぜ、頭皮を中心に塗ります。5～10分程度置き、完全に乾いてしまう前にぬるま湯で十分に流してからシャンプーします。

クレイは皮脂を吸着するため、乾燥した頭皮よりも、汗や皮脂によるベタつきが気になる時のスペシャルケアに向いています。



夏に傷んだ髪には濃厚ヘアパック

紫外線や海、プールなどで乾燥してしまった髪には、ココナッツオイルを使ったパックもおすすめです。ココナッツオイルは毛髪に浸透しやすく、毛髪からのタンパク質損失を抑えることについても研究されています。

夏のダメージヘアパック

ココナッツオイル 大さじ 1
ホホバオイル 小さじ 1
はちみつ 小さじ 1
ラベンダー精油 1 滴
ゼラニウム精油 1 滴

材料をよく混ぜ、頭皮ではなく乾燥やパサつきが気になる髪の間から毛先になじませます。10～20分程度置いてから、シャンプーでよく洗い流します。



外から、そして内側から

今ある髪は、一度傷んでしまうと皮膚の傷のように自ら修復することはできません。だからこそ、夏にダメージを受けた髪は外側からいたわり、これから生えてくる髪のためには頭皮を健やかに保ち、身体の内側から必要な栄養を届けることが大切です。

9月は、夏を頑張った身体を少しずつ秋へと切り替えていく季節。植物の香りを楽しみながら、ひと夏頑張った髪と頭皮にも、ゆっくりといたわる時間を作ってみてはいかがでしょうか。

タウンゼンド 瞳 (アッセンズ郊外在住)

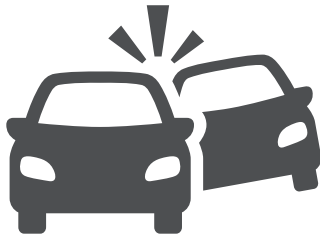
日本で看護師として大学病院婦人科病棟に勤務。その後クリニック、訪問看護にも携わる。インターナショナルスクールのスクールナースとして勤務後、渡米。エッセンシャルオイルとの出会いを通して自然の力に魅了され、子供の誕生をきっかけに本格的にアロマについて学び始める。現在小・中・高校生の5人の子供達をエッセンシャルオイルを使いながら子育て中。アロマクラスを随時開催。ぜひ感想などお聞かせください。

hitomitownsend@gmail.com
Instagram : mynaturallife.hitomi



交通事故被害で、お困りですか？

日本語のできる弁護士が 直接、相談に乗ります



日本とは全く異なる、 アメリカの交通事故対応

アメリカは車社会です。そして、車の運転と交通事故は切っても切り離せません。交通事故に巻き込まれた際には、迅速で的確な対応が必要です。



直接、弁護士が日本語で24時間対応

人身・物損事故の際に、当法律事務所はスタッフではなく、日本語のできる弁護士が電話または、オンライン・ビデオ・チャットで直接対応いたします。



完全成功報酬だから、 弁護士費用の心配は無用

J.W.リー法律事務所は完全成功報酬制です。そのため、弁護士費用を気にすることなく、安心して相談や依頼ができます。

(678)622-8829 日本語
電話番号

J.W.リー弁護士

Law Offices of Jongwon Lee, LLC J.W.リー法律事務所

住所: 3483 Satellite Blvd #211 S, Duluth, GA 30096

Office: 770-800-0332 jwlee@jwleelaw.com





SushiYOKO

皆さまに支えていただき、もうすぐ移転1周年を迎えます。

以前の店舗から変わらず足を運んでくださるお客様、

そして移転をきっかけに「すし横」を知り、

新しく訪れてくださったお客様。

たくさんのご縁に恵まれ、今日まで続けてこられたことを、

心より感謝しております。

新しい場所でも、変わらず「美味しいお料理を、心を込めて」を

大切に、一つひとつ丁寧にお届けしてまいります。

これからも、皆さまに「また来たい」と思っていただけのお店で

あり続けられるよう、スタッフ一同頑張っております。

いつも「すし横」を選んでくださり、本当にありがとうございます。

これからもどうぞよろしくお願いいたします。

— すし横 店主

サーバー(ホールスタッフ)募集中



一緒に楽しく働いてくれる明るく責任感のある方を募集しています。

[仕事内容] お客様のご案内、オーダー取り
料理、ドリンクの提供
テーブルの片付け、店内業務など

[給与]: 時給+チップ

[勤務]: パートタイム/フルタイム

経験者歓迎！未経験の方もご相談ください。日本語が話せる方歓迎！

ご興味のある方は、電話にテキストメッセージを送ってください。

折り返し連絡させていただきます。

電話番号 770-861-5433(中村)

一緒に楽しく働いてくれる方をお待ちしています。





9月のセール商品



~~\$74.25→~~
\$63.74



~~\$7.43→~~
\$6.39



~~\$6.60→~~
\$5.64



\$1.69



~~\$2.64→~~
\$1.59



\$1.64



LIMITED

~~\$5.78→~~

\$3.39



~~\$4.54→~~
\$3.99

Tomato2

8560 Holcomb bridge Rd #108

Alpharetta, GA 30022

770-263-7838



各\$4.84



各\$5.89



各\$4.94



\$2.29



\$5.28→

\$4.54



\$7.97→

\$4.14



\$4.54→

\$2.72



\$3.85→

各\$3.29



\$1.98



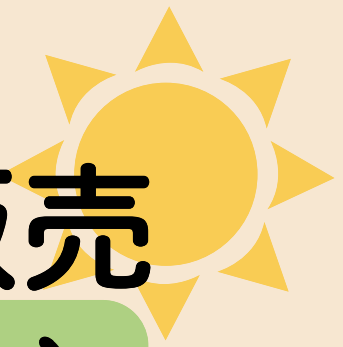
\$6.60→

\$6.39

Tomato2 營業時間
日一土 10:00-8:00

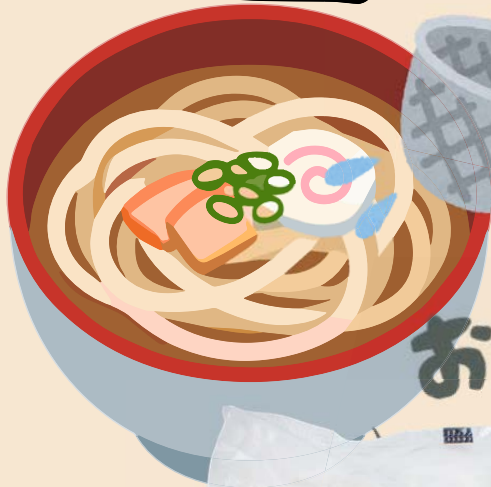
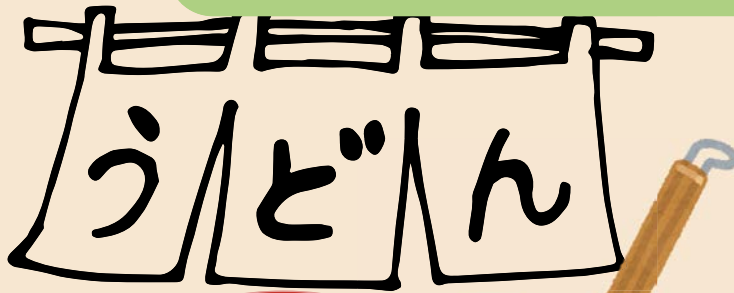


September



Tomato2 試食販売

9/12(土), 13(日)



お待ちしております



試食
できます



試飲
できます

Tomato2

8560 Holcomb bridge Rd #109
Alpharetta, GA 30022



バイリンガル求職者の 就職・転職事情

前回、「就職活動は数より質」というお話をしましたが、それは分かっている、やはり大量に応募してしまう方もいらっしゃるのではないのでしょうか。

不安になる → 求人を検索する → とにかく応募する → 返事がない → さらに不安になる → もっと応募する。

応募した瞬間は「転職活動を進めた」という安心感があるものの、実際には自分に合わない求人にも応募するため、結果的に不採用や無回答が増え、自信を失ってしまうこともあります。

実はこのような行動は、Doomjobbing と呼ばれています。ネガティブなニュースや SNS などを延々とスクロールしてしまう「Doomscrolling」と「Job searching」を組み合わせた言葉です。実際、Monster が 2026 年に米国の求職者を対象に行った調査では、48% が Job Description を最後まで読まずに応募することがあると回答し、32% は求人内容を確認する時間が 1 分以下でした。

では、この Doomjobbing のサイクルから抜け出すにはどうしたらよいのでしょうか。

まず大前提として、「何件応募したか」を目標にしないことです。10 社にとりあえず応募するよりも、本当に興味があり、自分の経験を活かせる求人を 2 ～ 3 件選び、Job Description を熟読した上で、企業研究を行い、自分の今後のキャリアも見据えて応募することです。少し時間はかかるかもしれませんが、結果的には面接につながる可能性も高まります。

次に、自分の譲れない条件を決めておくことも大切です。希望職種、業界、勤務地、給与、働き方などの優先順位を整理し、「なんでもいいから応募する」という状態から抜け出しましょう。自分の軸が明確になると、どの求人に応募すべきかが判断しやすくなります。

そして、転職活動は応募することだけではありません。LinkedIn のプロフィールを整える、以前の同僚や知人とつながる、Recruiter に相談する、興味のある業界について勉強する、スキルアップする。これらもすべて立派な転職活動です。特に現在のような競争の激しい市場では、オンラインで応募して待つだけでなく、人とのつながりを活用することも非常に重要になっています。

リクルーターとして多くの求職者の方とお話ししていると、転職活動が長くなるほど、どうしても早く決めなければという焦りが出てきます。しかし、焦って応募数を増やしたからといって、必ずしも結果が早く出るわけではありません。

むしろ一度立ち止まり、「私は何をしたいのか」「この求人は本当に自分に合っているのか」「この会社で自分の経験をどう活かせるのか」を考える時間を持つことが大切です。

たくさん応募して疲れてしまったと感じたら、一度応募ボタンから離れて、自分のキャリアを見直してみてください。応募数を少し減らして、一件一件の質を上げる。その小さな変化が、次の良いご縁につながるかもしれません。

AI や Easy Apply などによって、求人への応募が以前より簡単になった今だからこそ、“応募できる求人”ではなく、“応募する価値のある求人”を厳選する力が求められているのではないのでしょうか。

参照：Monster.com, Vicki Salemi, “Doomjobbing Report: 48% of Job Seekers Apply Without Reading the Full Job Description”



PASONA

Pasona NA, INC.

TEL: (404) 848-9221

E-mail: pasona.info@pasona.com



Akiko Komura

働く、つながる、パソナ

PASONA

自分らしく働きたいあなたを応援します！

アメリカでのお仕事探しはパソナまで！全米10拠点にて、経験豊富なリクルーターが「あなたらしいお仕事探し」をサポートします。アメリカでのお仕事や働き方に関するご相談はいつでもご連絡ください。



【パソナが選ばれる理由】

- ①豊富な求人を紹介
総合人材サービスの先駆者であるパソナ。求人に関する情報量が圧倒的に豊富です。
- ②米国市場について専門知識のあるリクルーター
キャリアカウンセリングを通して、強み・経験スキルを引き出し求人企業を提案します。
- ③マンツーマンでゴールまでサポート
レジメの書き方から面接のコツまで、みなさまのゴールまで伴走します。

まずは、
無料登録

PASONA N A

まずはお気軽にご質問・ご相談ください

Atlanta
オフィス

✉ pasona.info@pasona.com

☎ 404-848-9221

平日9:00-18:00定休日：土日祝

求人情報は
こちらから！



●PASONA N A / New York, South Bay, Orange County, San Jose, San Francisco, Atlanta, Houston, Dallas, Chicago, Detroit

www.pasona.com



**mARbie は、ユーザーが現実世界の環境でデジタル コンテンツを発見し、
操作できるようにする AR アプリケーションです。**

このプラットフォームを使用すると、ユーザーは場所を探索したり、AR コンテンツを体験したり、
デジタル キャラクターやオブジェクトと一緒に写真を撮ったり、
思い出に残るインタラクティブな体験を作成したりすることができます。

JapanFest では、来場者はフェスティバルの会場を探索したり、限定の AR コンテンツを発見したり、
イベント期間中にしか得られないインタラクティブな体験を楽しむことができます。

私たちは mARbie を通じて、あらゆる年齢層の参加者にとってフェスティバル体験を
より魅力的でインタラクティブで思い出に残るものを目指しています。



ジョージア日米協会・年次晩餐会

The Japan-American society of Georgia

去る8月20日(木)、ピードモント・ドライビング・クラブにて、ジョージア日米協会(JASG)主催の年次晩餐会が開催されました。当日は、ジョージア州で活躍される日米の企業、学術、医療関係者を中心に、約250名が参加しました。

オープニングでは、JapanFestでもおなじみの Junko Fujiyama さんによるピアノ演奏と日本の歌が披露され、華やかに会がスタートしました。

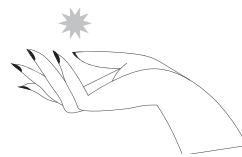
恒例となったこの晩餐会は、日米両国のビジネスリーダーや関係者が一堂に会し、交流を深める貴重な機会となっています。ジョージア州でビジネスを展開する日本企業の方々をはじめ、州内の米系企業、さらに日本でビジネスを展開する米系企業の関係者など、さまざまな分野から多くの方が参加されました。

次回のジョージア日米協会のイベントは、12月に開催予定の恒例の忘年会です。今回の晩餐会同様、多くの皆さまにご参加いただき、楽しいひとときをお過ごしいただければ幸いです。協会の活動や今後のイベントについては、ジョージア日米協会のホームページをご覧ください。404-842-1400 までお問い合わせください。





アトランタ ネイル手帖



02. ネイルにまつわるウソホント

指先は、毎日自分が目にする大切なパーツ。トレンドだけでなく、自分らしく心地よい指先を育てるヒントを、『アトランタネイル手帖』として綴ります。第二回の今回お話ししたいのは、爪に関する俗説についてです。

一爪は呼吸する？

これ、本当に何度も色んな方に言われました。「ネイルをすると爪が呼吸ができない」という方が結構いらっしゃって、この俗説がなぜかとても浸透している現状があります。今回これを読まれた方には本当に絶対に知っていただきたい！大きな声で言いたい！これは「誤解」です！！

爪は髪と同じで、ケラチンが主成分です。髪が生きていないのと同じように、爪も生きていません。死んだ細胞なので切っても痛くはないし、血も出ないですよ。ですが、それでも呼吸できなくて苦しいとおっしゃる方がたまにいらっしゃいます。なぜでしょう？

アメリカでもこの話はよく勘違いされた俗説として有名で、英語では“let your nails breathe (爪を呼吸させる)”という表現が使われることがあります。これは「ネイルを一旦休んで、乾燥やダメージから爪を回復させる」という意味で使われているのですが、いつの間にか「爪は空気を吸っている」という意味に受け取られ、広まったのかもしれない。

では、実際の爪はどうなっているのかというと、上で述べた通り、爪自体は死んだ細胞ですが、爪が乗っているお肉の部分(ネイルベッド)は、生きた細胞です。痛みや熱を感じるし、切るともちろん血も出ます。では、爪は何も変化しないのかというと、そんなことはありません。呼吸はしませんが、爪は水分の影響を受けて状態が変化します。お風呂上がりの爪が柔らかく感じたことはありませんか？それは爪が水分を含んだ状態になる事で、柔らかくなり、しなっているのです。けれど時間がたてば水分は蒸発し、またいつもの状態に戻ります。そんな風に爪は水分を含むことで変化をしています。水や洗剤に触れる機会が多いと、爪やその周りの皮膚の油分が失われ、乾燥しやすくなります。水仕事の際はグローブを使い、普段からネイルオイルやハンドクリームでケアすることも大切です。

もう一つ、爪が呼吸していると誤解される理由として思い当たることがあります。ジェルネイルやスカルプチュアネイルは硬化する際に起こる、その化学反応の性質として多少「縮み」が生じることがあります。物理的にギュッと縮むその感覚によって、指先や爪が窮屈に感じ、それを息苦しさや錯覚されるのではないかと考えます。指先には神経がかなり多く集まっています。そんな繊細な場所だからこそ、慣れない窮屈な感触を、もしかしたら「息苦しさ」として感じてしまわれるのかもしれない。

一ネイルをし続けるのは爪に悪い？

先ほども「ネイルをいったん休ませる」という話が出てきましたが、本当のところはどうなのでしょう？

爪が極端に薄くなって、ネイルができないほどの状態になるケースはかなり稀です。今まで私からお休みをお勧めしたお客様はお一人だけでした。セルフネイルで無理なオフを繰り返した結果、爪が赤くなり表面もぼこぼこで、非常にダメージを受けていたのではらくお休みされる事をお勧めしました。

ネイルを綺麗にすることに意識が向きやすい一方で、オフ・リムーバルはつい後回しにされがちです。方法によっては自爪に大きな負担をかけてしまう事もあるので、実はとても大切な工程です。無理やり剥がす、過剰なサンディング、浮いたジェルを長期間放置する事は、爪を痛める要因となります。これらを回避するため、当店では爪への負担をできるだけ抑えながらネイルを続けていただけるよう、「フィリイン」を取り入れています。爪の状態やベースジェルに合わせて、毎回すべてをオフせず、ベースジェルを一層残す方法です。自爪を良好に保つことは、ネイルを長く安全に楽しんでいただくことにも繋がっています。

今回のテーマは、自分ではなかなか気が付きにくい、足の巻き爪の原因と、ケアについてのお話です。

足の爪の痛み、我慢していませんか？

Onyfix (オニフィックス)とは

ドイツ生まれの医療機器登録済み
痛くない巻き爪 (Ingrown nail) ケア
「Onyfix」は、爪を切らずに
老若男女問わず自然な形へ
やさしく矯正します
(痛くないのでお子様でも安心です)

加齢などに伴い
爪が硬くなったり厚みを増すことで
ご自身のケアが難しい方へ
安心・快適に整えるフットケアのご相談も
承っております

Onyfix サービス 料金

初回 Onyfix: 親指 1本 \$90 / 2本 \$135
親指以外 \$60 (2本目以降 + \$20)
(カウンセリング 全ての爪のカット込み)
◆2回目以降 全メニュー 20% オフ

Wellness Pedicure 料金

ドライフットケア \$65~
(全ての爪のカット、かかとのケア込み)
* サービス料金は爪とのかかとの
コンディションにより変わります

日本での6年のサロン経験を経て
GA州 Nail Technician license 取得
当店はスピード重視のサロンとは違い
お一人お一人に寄り添った丁寧な施術をさせていただきます
自爪育成や噛み癖についてのご相談も承っております

10% OFF
当広告を見た
とお伝え下さい
11/30/2026 まで

日本製の
ジェルを
使用しています

@INDIGONAILS_ATL

3170 Peachtree Industrial Blvd
#135 Duluth, GA 30097
470-929-1666

indigonails
インディゴネイルズ



indigonails Aiko/ 藍子

日本で6年間ネイリストとして経験を積み、ジョージア州ライセンスを取得。

TEL: (470) 929-1666 テキストは日本語で
公式 LINE でのご予約は @855oixar を
追加後トークからご連絡ください

ぶらい アトランタ

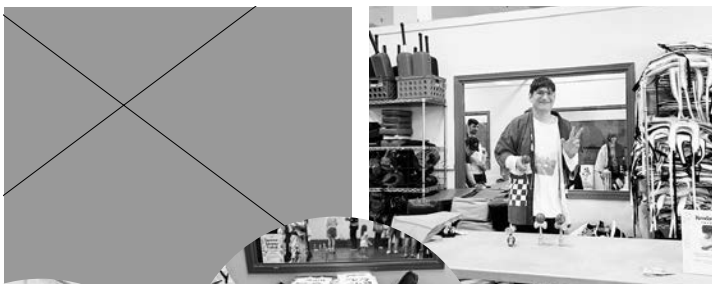
Japan Summer Festival

去る8月22日、ここジョージアで、日本の伝統的な夏の魅力を体験できる「Japan Summer Festival」が開催されました。

このフェスティバルでは、日本の夏の風物詩である流しめんをはじめ、浴衣の試着体験、折り紙、書道、お祭りゲーム、盆踊りなど、さまざまな日本の文化や伝統を参加者の皆さんと一緒に楽しみました。浴衣を身にまとい、初めて日本の文化に触れる方々の笑顔や、世代を超えて楽しむ姿も多く見られ、会場は終始、和やかで活気に満ちた雰囲気になりました。

また、日本文化を紹介するだけでなく、参加者同士が交流し、地域のつながりを深める貴重な機会にもなりました。日本の伝統や文化を次の世代へ伝えるとともに、ここジョージアに暮らすさまざまな人々が日本の魅力を身近に感じ、互いの文化を理解するきっかけとなったことは、このイベントの大きな意義だったと思います。

日本の夏の風情と温かいコミュニティ精神、そして文化的な誇りを分かち合うことのできた、素晴らしい一日となりました。





きちんとおいしく作れるレシピ

身近にあるもので家族が喜ぶ簡単おうちごはん

パパッと作って

おいしくたべよ

ふわとろ 海鮮たまご

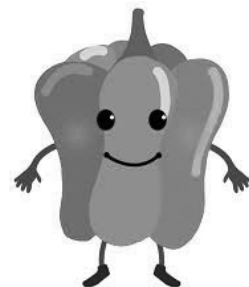
材料【2人分】

かに風味かまぼこ 6 本
長ねぎ 1/3 本
A 水 大さじ 2
A 本みりん 大さじ 1
A オイスターソース 小さじ 2
A 鶏がらスープの素 小さじ 1
たまご L 3 個
B マヨネーズ 大さじ 1
B サラダ油 小さじ 2
白いりごま、小口切り小ねぎ 適宜
ごま油 適宜 2



作り方

1. かに風味かまぼこはほぐし、長ねぎは斜め薄切り。
ボウルに A を入れて混ぜ合わせ、たまごを加えて溶く。
2. フライパンを「強めの中火」で熱し、B とかに風味かまぼこ、長ねぎを入れてサッと炒めたら、1 の卵液を一気に流し入れる。
3. 数秒経ったらゴムベラをフライパンの底に沿うように卵液の下に入れ込んで滑らせ、フライパンの底、側面（火が入っている部分）と表面（生の部分）を入れ替えるようにして火の通りを均一にする。理想のとろみよりもゆるい段階で火を止める。
4. 器に盛りつけ、白いりごま、小口切り小ねぎを散らし、ごま油をまわしかける。



ゴムベラを使うと簡単に上手く作れます。

余熱でも火が入るので、火を止めてからもゴムベラで底をなぞって、底側だけが固まってしまわないようにし、コンロからフライパンを下ろすようにしてください。

菜箸等で細かく混ぜると炒り卵になるのでご注意ください。



雇用・労働・移民法ニュース

皆様に随時移民法、ビザ情報をアップデートしております。

空港での移民取締り強化

米国移民・関税執行局（ICE）は近年、運輸保安庁（TSA）との情報共有を強化しており、米国内空港における移民取締活動を拡大しています。従来は不法滞在移民が対象となっていました。最近では学生ビザ・就労ビザ保持者、就労許可書保持者なども対象となっているようです。特に、I-94の有効期限が切れている外国人に対する身元確認、事情聴取、さらには拘束が行われていると報告されており、企業や外国人従業員の間で懸念が高まっています。



【国内空港内での拘束】

政府は航空会社の予約情報から旅行者の氏名、生年月日、搭乗便情報を入手し、チェックインカウンター、搭乗ゲート、あるいは搭乗橋で旅行者を別室に連行し、質問あるいは拘束したりしていると報告されています。拘束後、本人は空港以外の収容施設へ移送されることがあり、場合によっては別の州へ移送されるケースもあります。そのため、家族や雇用主、弁護士が本人の所在を迅速に確認できないことがあります。また、被拘束者に対し、退去手続きが開始することもあります。

【米国内での延長・変更申請】

米国内で滞在資格の延長や変更申請をする場合、通常はI-94の滞在期限満了前に申請書類提出していれば、審査待時間中は政府の裁量により米国内で審査を待つことが許されていました。しかしながら、政府はこの裁量を行わない方針に転換しており、延長申請や変更申請中であっても、I-94に記載された期限がすでに切れていることを理由に、空港などで身柄を拘束されるリスクが高まっています。

【240日ルール】

H-1BやL-1などの就労ビザ保持者は、I-94の滞在期限満了前に申請書類提出していれば、申請中にI-94が失効しても、申請中は最長240日間は継続して就労できる場合があります。この240日ルールは現在も有効ですが、最近の取締り強化

により、この規定に基づいて働いている社員がI-94が失効しているという理由で空港で拘束されたと報告されています。



【EAD 就労許可証カード】

永住権申請中の人は、申請中にI-94が失効しても就労を続けられるようにEAD就労カードを申請することができます。しかしながら、仮に有効な就労カードをもっていても、I-94が失効した申請者は拘束の対象になっています。

【持参書類】

これらの動向に備えるため、パスポート、ビザスタンプ、移民局からの受領通知、過去の承認通知（I-797）、EAD（就労許可証）カード、最新のI-94、Advance Parole、申請申請書のコピー、雇用証明書類など該当する書類を常に持参したほうがよいと思われます。しかしながら、これらの書類を提示しても、I-94が失効しているという理由で拘束された事例が報告されているため、国内線利用、移民裁判所への出廷、移民局での面接、指紋採取場所、その他の移民関連手続きに出席する場合は、最新の注意が必要となります。

法的な状況は随時変化しているため、常に最新情報を確認し、専門家に相談しながら、事前に移民履歴や現在の申請状況を整理して自身の滞在資格を正確に把握し、関連書類を常備するように心がけてほうがよいでしょう。さらにI-94失効後の国内線の利用は当然避けたほうが無難だと思われます。



執筆：大蔵昌枝弁護士
Pierson Ferdinand LLP 法律事務所
* Copyright reserved. 著作権所有
260 Peachtree Street NW, Suite 2200
Atlanta, GA 30303
DIRECT: 678-720-3608
E-Mail: masae.okura@pierferd.com
Web: <https://pierferd.com/>

本ニュース記事に関する注意事項 (DISCLAIMER)

本雇用・労働・移民法ニュース記事は弁護士として法律上または専門的なアドバイスの提供を意図したものではありません。一般的情報の提供を目的とするものです。また、記載されている情報に関しては、できるだけ正確なものにする努力をしておりますが、正確さについての保証はできません。しかも、法律や政府の方針は頻繁に変更するものであるため、実際の法律問題の処理に当たっては、必ず専門の弁護士もしくは専門家の意見を求めて下さい。Taylor English Duma 法律事務所および筆者はこの記事に含まれる情報を現実の問題に適用することによって生じる結果や損失に関して何ら責任を負うことは出来ませんのであらかじめご承知ください。



格闘家の戯言

国際大山空手道連盟
アトランタ支部長 高橋督



戯言日記 Thank you for your Service

8月13日

私にとって空手の世界で生みの親にあたる極真会館・最高顧問の郷田勇三師範の訃報が届く。郷田師範の道場に入門したのは1979年6月だから、47年間付き合っていた。

1985年にはアメリカに来たのだが、今の師匠と郷田師範は大親友だったのでアメリカに来てからも、師弟関係は途切れることはなかった。



郷田師範からは、「極真会では一日でも早く入門した人は年下でも先輩。後輩は先輩には自分が後輩として接しなければいけない」と教えられたが、郷田師範は「先輩は後輩を同輩として扱え」と続く。

世間にありがちな「先輩の言葉は絶対!」と威張り散らす、私の大嫌いな理不尽体育会系先輩後輩関係は、郷田師範は全否定派だった。さらに主審を務めるときは「試合で自分の弟子と相手が互角だったら相手の勝ち、自分の弟子が少し勝っていた程度なら引き分け」と郷田イズムは続く。

私は試合で大山空手 VS 他の流派選手の試合でも常に公平なジャッジをするので、他流派先生達の「大山空手の大会はジャッジが公平である」という評判も郷田師範の教えが根底にあるのだ。郷田道場に入門したことで私の人生は変わってしまった。合掌。

8月14日

今日から3日間、師匠の最後となるであろう指導者合宿がアラバマ州バーミングハムの本部道場で開催される。米国内はもとより日本、サウジアラビアからの参加者で道場は一杯である。

師匠は「ここでオレが落ち込んでいたら郷田師範に怒られる」と御年84とは思えないエネルギーで2時間のクラスを指導する。

クラス後はあまりにも疲れすぎていたので後輩達と「久しぶりの再会を祝って一杯」という気にもなれず、まっすぐホテルに帰り、夕食を済ませ明日に備えてさっさと寝る。

8月15日

朝9時半開始のクラスは師匠が気合が入り過ぎ、終わったのが12時を過ぎていた。予定では午後のクラスは2時半からだが3時からに変更になる。

休憩時間は数字の上では3時間あるが、ホテルは道場から20分、往復で40分かかる。クラス開始は3時だが2時半には道場

でスタンバイしていなくてはならないので、休憩にあてられる時間は限られている。この時間は2回目のクラスを乗り切るための栄養補給と休息の時間なので、とにかく食べてエネルギーを補給し、体を休ませることに集中する。

3時からにはヌンチャク、棒術のクラス。普段使い慣れていないヌンチャクを使ったので、自分の頭に何回もヌンチャクをぶつけてもう止めたい…と泣きが入ったところでクラスが終わった。

クラス後は土曜日の夜だというのに前日同様、ホテルに直行し体力回復のために食べて寝るだけ。

8月16日

普段は食べない朝食も、稽古のためのエネルギー補給のつもりでしっかり食べる。稽古前に師匠のオフィスに行くと、さすがに疲れが見える。

私達は稽古についていくのに必死だが、教える側の師匠はそれ以上の熱量でクラスを指導しているのだ。疲れていないわけがない。84歳の師匠が動いているのに自分たちが弱音を吐いている場合ではない。この稽古は師匠との戦いだと思って動いていたら、すべての稽古が終わっていた。

稽古の後、道場のパーティーで汗で出きった水分をビール、ゲータレードで補給する。パーティーでは師匠の「タカハシが内弟子の時には色々は失敗で4回丸坊主になった。それは内弟子のレコードだ」という鉄板ネタでみんなを爆笑させる。

オレは内弟子優等生ではなかったが、悪さをして(どんな事かはご想像にお任せします)一度かなり短く髪を切られたことはあったが丸坊主は1度もない。

帰路につく前にゲータレードをもう一本。アラバマからウチまで約150マイル。普通は帰りは眠くなるのだが、今日は体はへろへろだがクラスの余韻で気が張っているのか全く眠くない。

ただ水分をかなり取っていたのでトイレが心配だったが、ジョージアのウエルカムセンターまで、全然トイレは心配なかった。どれだけ身体が水分を欲していたんだ。

トイレの話で思い出したが、この前日本から来た子供達を海に連れて行った。6時間のドライブ中トイレ休憩が必要だったのはオレだった。

小さい頃は、2時間おきにトイレ休憩が必要だった彼らはトイレの必要がなくなり、オレは利用頻度が増えた。トイレに行く頻度で歳を取った事を実感するという、悲しい夏になった…。





母親は三つのタイプの先生を演じる

家庭では、子供は勉強に関して母親の言うことを聞かなくなるのでしょうか？子供の学習行為は、誕生した瞬間から始まっています。つまり、母親は子供が最初に出会う人間であると同時に、最初に出会う人間であると同時に、最初に出会う「先生」でもあるのです。そして、母親という「先生」は、子供の成長に合わせて多くの母親が三つのタイプの「先生」を経験していくのではないのでしょうか。

一番最初は、どの母親も「ほめる先生」のタイプでしょう。子供が初めて言葉を発したとき、母親は狂喜乱舞します。わざわざ夫の会社に電話をかけて、「しゃべったわよ！なんといったと思う？残念ながらパパじゃなくて、ママっていったの！」と勝ち誇ります。ここからが、「ほめる先生」のスタートです。子供が新しい言葉を覚えるたびに、母親は大喜びする。犬を見て「ワンワン」と言えば「なんてこの子は賢いんでしょう」と褒め、次は猫を見せて「猫ですよ。○○ちゃんならすぐ覚えられるよね」と励まします。ほめて、励ます。これは先生としては最高の接し方です。だからこそ、子供はやる気になって、どんどん言葉を学習してくのです。

その子供が小学校に入る頃、「先生」としての母親は変身します。それが第二のタイプ、「何でも知っている先生」です。子供が家で宿題の計算ドリルをやっていると、お母さんが横から見ています。答え合わせは学校でやることになっているのに、間違いを見つけたお母さんは我慢できなくなって「ここ違うじゃないの」と口を出す。小学校の算数なら、母親はいとも簡単に答えをだすことができるからです。

例えば分数の計算は小学校の低学年でも教えますが、大人には朝飯前。ところが子供には意外と難しく、分子だけでなく分母までたてしてしまうことが少なくありません。お母さんは得意げに「分子だけ足せばいいのよ」と教えます。ただし、どうして分子だけ足せばいいのかをきちんと教えられる母親は、そう多くはいません。母親が教えるのはその問題の答えだけ。それでもお母さんは自信があるので、「わからないことがあったら、何でもお母さんに聞きなさい」とおせっかいな先生役を引き受けようとしています。ところが、母親はいつまでも「何でも知っている先生」を続けられるわけではありません。

あるとき、こんな事件が起こります。宿題をやっていた子供が、いつも答えを教えるお母さんに、こんな質問をします。「お母さん、一平方メートルは何ヘクタール？」子供は、「何でも知っている」お母さんが、今度もたちどころに答えをだしてくれると思っています。ところが、どうもお母さんの態度がいつもと違う。急に立ち上がって台所へ行き、こんなことを言うのです。「今忙しいから、教科書を見て自分で考えなさい」こどもが、「だって、何でも聞きなさいっていったじゃない」と袖を引っ張っても、「そろそろ塾にでも行かないとダメね」と話をそらすだけ。どうしても答えを教えてくれません。

ここで初めて、子供は母親が決して何でも知っているわけではない、ということに気づき、ひどく落胆します。何しろ今までお母さんは学校の先生よりも頼りになる存在だったのです。

学校の先生は、生徒に考えさせようとしていますから、そう簡単に答えを教えてはくれません。ところが、お母さんは聞けば何でも教えてくれた。その「先生」に知らないことがわかったのですから、がっかりするのも無理はないでしょう。こうなると、もう子供は母親を頼ろうとしません。

ところが母親のほうは、自分がわかる内容のときだけ勉強を教えようとする。これが第三のタイプ、「都合のいい先生」です。都合の悪いときは、「忙しいから」と逃げてしまう。これでは子供の信頼を得ることはできません。この時期になったら親も考え方を切り替えなければいけません。すくなくとも勉強に関しては子離れして、子供を別人格として扱うのです。相変わらず「何でも知っている先生」のような態度で「勉強しなさい」といっても、説得力をもちません。自分で教えることができなくなったら、勉強のことはいさぎよく子供自信に任せることです。ここで親がやるべきことは、何か聞かれたときに、仮に自分が知っていることであっても、一度調べて見せてあげることです。簡単な漢字でも、すぐに答えを教えずに辞書を引いてみせる。そうすれば、徐々に子供自身が物事を調べる週間をつけていきます。親は辞書の引き方だけを教えてやればよいのです。

みなさん、思い当たるところが多々あるのではないのでしょうか？公文式は勉強を教えるところではなく、勉強の仕方を学ぶところ、自立して生きていける生き方を学ぶところだと常々お母様方に話しています。脳の成長過程から見ても、10歳ごろから親の言うことを聞かなくなります。自分の意思が「勉強するぞ！」というスイッチが入らないと、いくら環境を与えても身に付かないのです。子供の成長を認め、いっしょに勉強していこうとする態度や学ぶ方法を教えられ、希望をもっていつまでも見守ってあげられる母親になれるといいですね。

『快脳教育』より



KUMON®
MATH. READING. SUCCESS.

www.kumon.com
Marietta East 教室
4400 Roswell Rd. Suite 140
Marietta, GA 30062

『生きる力』をつける公文式

自分の力を信じ、自らの手で未来を切り開いていける。困難を乗り越え、夢に向かって歩いていける。それが、公文で学ぶ子どもたちです。

公文式学習内容：

- ・国語（日本語読解力）
 - ・英語（現地校国語読解力）
 - ・算数・数学（大学レベル以上） ※日本の英語教材とは違います。
- 0歳から大人まで、あらゆる年代が学べる学習法です。

日本習字の生徒募集（大人、生徒）

指導者：長谷川ゆかり

お問合せ：770-321-2637



アトランタ矢島カイロプラクティック主催

★ AYC CLUB ★



去る8月8日(土)、DunwoodyにあるBrook Run Parkにて、第47回AYC CLUBが開催されました。今回は特別ゲストとしてマーティンかよさんをお迎えし、参加者の皆さまとともに「ヨガラティス」を体験しました。

ヨガラティス(Yogalates)とは、ヨガの呼吸法やリラクゼーションと、ピラティスの体幹トレーニングを組み合わせたエクササイズです。深い呼吸としなやかな動きを取り入れながら、筋力と柔軟性を高め、心身のバランスを整えていきます。

今回は、ピラティスの「胸式呼吸」を意識しながら、ヨガのゆったりとした動きと、ピラティスの体幹トレーニングを組み合わせ、楽しく身体を動かしました。自分の呼吸や身体の動きに意識を向けることで、心身ともにリラックスでき、健康や心の平穏を感じるひとときとなりました。



講師のかよさんは、2003年、西アフリカのアビジャンに駐在していた際にヨガと出会い、ヨガによって心身の癒しを得たことをきっかけに、指導者を志されたそうです。

2009年以降は、アフリカのAddis Ababa、中東のAmman、そして米国各地(Newport, RI, Vienna, VA, Atlanta, GA)で、英語と日本語によるヨガクラスを展開。2023年からはコアワークアウトも取り入れ、2025年にはYMCA マットピラティスの認定資格も取得されています。

豊富な経験と知識に基づいた丁寧な指導で、初めてヨガラティスを体験する参加者の皆さんも、安心して楽しく身体を動かすことができました。

AYC CLUBでは、毎月様々なテーマで開催しています。ご興味のある方は、アトランタ矢島カイロプラクティックのウェブサイトまたはお電話(434-228-6815)までお問合せください。



聖書の言葉

By ますみ

だから、すべて人を裁く者よ、弁解の余地はない。あなたは、他人を裁きながら、実は自分自身を罪に定めている。あなたも人を裁いて、同じことをしているからです。

ローマ人への手紙 2章1節

生活を営む中で、時々、私達は、他の人々を批評し、自分が裁判席に付いて判決を下そうとしますが、本当は、自分が着席するのは被告席ではないでしょうか。他人に有罪の判決を下すことは、自分が無罪であることの証拠のように思うのは、エデンの園で見たアダムとイブが陥った蛇の悪賢い手段と同じ事に過ぎないのです。

他人に対して厳格に振舞うことは、自分には落ち度がないと仮定して批評することで、私たちが陥りやすい危険なワナです。それは、人を惑わし混乱させようとする悪魔の巧みな誘惑です。多くの人はその誘惑に陥って、調和と平安を失ってしまいます。

道徳的にも、精神的にも、健全に過ごすには、私たちが他人に下す判決(批評)を、まず、自分自らに下すことです。まず、自分が被告席に着いて、他人への厳粛な論告を聞き、吟味すべきではないでしょうか。新約聖書・ローマ人への手紙2章に記されている事柄を、自分に当てはめて吟味しなければ、第5章(信仰によって義とされる)、第6章(罪に死にキリストに生きる)、そして、特に、罪許された者が受け取る恵みと栄光に

満ちた第8章(将来の栄光と神の愛)へと入っていく事は困難です。

私達は、他人を裁くことで、自分も同様に裁かれてしまいます。自らの罪悪と過失とを認識することは、一見、冷たく堅苦しい道を通っているようですが、そこを通過して、初めて暖かいうららかな明るい光の内に入っていくのです。

『もし、わたしたちが自分の罪を告白するならば、神は真実で正しいかたであるから、その罪をゆるし、すべての不義からわたしたちをきよめて下さる。』

第1ヨハネ1:9

神は公平で、誰をも分け隔てなさいません。神の許に来る者を誰も拒まれません。

『従って、今や、キリスト・イエスに結ばれている者は、罪に定められることはありません。キリスト・イエスによって命をもたらす霊の法則が、罪と死との法則からあなたを解放したからです。』

ローマ書8:1-2

神に愛されていることを知り、罪を赦された者は、人を愛し許すことが出来ます。人を裁かず、互いに愛し合ひましょう。神は愛です。私達は愛されています。



健康とカイロプラクティック

無痛施術

皆さんは「カイロプラクティック」と聞いて、どのようなイメージを持ちますか？

カイロプラクティックとは、背骨や骨盤など身体のバランスを整え、筋肉や関節にかかる負担を軽減し、神経の流れを正常化させ、血液の流れを良くし、身体が本来持つ力を引き出す、薬や手術を使わない施術法です。

ただ、首や背中、腰をバキバキ鳴らしながら身体を強くひねるような施術を思い浮かべ、「痛そう」「ちょっと怖い」と感じる方も多いのではないのでしょうか。

また、一言にカイロプラクティックといっても、その施術方法には多くの種類があり、現在では250以上のテクニックがあるといわれています。当院では、その中でも上部頸椎を中心に調整するNUCCA（ヌーカ）と、それをさらに発展させたQSM3というテクニックを取り入れています。

首をバキバキしない、やさしい施術

カイロプラクティックには、関節を素早く動かすことで「ポキッ」「バキッ」という音が出る施術方法もあります。しかし、こうした施術に恐怖心を持つ方も少なくありません。実際に「以前、急に首をひねられて怖かった」「バキバキされるのが苦手で通うのをやめた」という話もよく耳にします。

当院で行うNUCCAやQSM3は、首を強くひねったり、大きな力をかけることはありません。上部頸椎に非常にやさしい力を加えながら、身体全体のバランスを整えていきます。そのため、施術中に眠ってしまうほどリラックスされる方もいらっしゃいます。

なぜ首へのわずかな施術で背骨や骨盤が整うの？

人間の頭は約5kgあり、ボーリングボールほどの重さがあります。その頭を支えているのが、首の一番上にあるアトラス（第1頸椎）です。頭の位置が身体を中心からずれると、身体は無意識にバランスを取ろうとして、首や肩、背中、腰、骨盤などを傾けたりひねったりします。その結果、姿勢全体のバランスが崩れ、筋肉や関節の一部に負担がかかりやすくなります。

QSM3では、まず頭と上部頸椎の位置を整えることで、身体が自然にバランスを取り直しやすい状態へ導いていきます。首を施術しているにもかかわらず、「腰や骨盤が動くような感じがした」と話される患者さんもいらっしゃいます。そして、QSM3の大切なポイントの一つが、施術者の感覚だけではなく客観的なデータを確認しながら施術を進めていくことです。

当院では、施術前に複数方向から首のレントゲンを撮影し、上部頸椎の位置を細かく分析します。さらに必要に応じて背骨全体のレントゲンも撮影し、首だけでなく背骨や骨盤まで含めた全身のバランスを確認します。

また、毎回の施術前後には専用の測定器を使い、左右の体重差、頭・肩・腰の傾き、身体のおねじれ、骨盤の左右へのずれなどを測定します。数値を継続して記録することで、その方特有の姿勢のクセや身体のパターンを把握し、施術方針に役立てています。施術後には鏡を使い、ご本人にも立ち姿や左右のバランスの変化を確認していただいています。

姿勢のメンテナンスという考え方

当院を訪れる患者さんの多くは、「腰が痛くて動けない」「首や肩がづらい」など、症状や痛みが強くなってから来院されます。もちろん、痛みや不調があるときに適切なケアを受けることは大切です。しかし、カイロプラクティックは痛みが出たときだけに利用するものではありません。歯科検診や健康診断と同じように、定期的に身体の状態を確認し、姿勢や身体のバランスを整えておくことで、不調の予防につながり、より快適な毎日を過ごしやすくなります。

当院では、カイロプラクティックだけでなく、マッサージやストレッチ、トレーニング、運動療法なども取り入れ、一人ひとりの身体の状態に合わせたケアを行っています。カイロプラクティック施術と組み合わせることで、より良い身体づくりとQOL（生活の質）の向上をサポートしています。

刺激の少ないNUCCAやQSM3は、「バキバキされるのが怖い」「痛い施術は苦手」という方に受けていただきやすい施術です。身体の不調や痛み、姿勢についてお悩みの方は、お気軽にお問い合わせください。

当院は今年もJapanFestに参加します。ブースでは健康相談と新患キャンペーンを実施しますので、お越しの際はぜひお気軽にお立ち寄りください。



アトランタ 矢島カイロプラクティック



マッサージ
始めました
チップ不要です

背骨の歪みは万病の元

上部頸椎テクニックによる、
体に負担をかけない無痛施術だから
幼児からシニアの方まで安心。




矢島敬朗 D.C.

■ 診療時間 ■

■ Dunwoody オフィス ■

月曜日	8AM - 1PM
火・木	8AM - 8PM
金曜日	8AM - 1PM
	4PM - 7PM
土曜日	8AM - 6PM
日曜日	CLOSED

■ Roswell オフィス ■

水曜日 9AM - 5PM (隔週)

*予約はDunwoodyオフィス
までお問い合わせください

■ Dunwoodyオフィス ■

5000 Winters Chapel Road, Suite 1
Dunwoody, GA 30360

770-557-0706

434-228-6815 (テキスト可)
Email: info@yajimachiro.com

■ Roswellサテライトオフィス ■

675 Mansell Road, Suite 240
Roswell, GA 30076
(Alterna Health Solutionsクリニック内)

WWW.YAJIMACHIRO.COM



よく噛むことで起きる4つの効果

口は健康の入り口といわれます。お口のなかの健康を保つことは、私たちが健康に生きていくためにとても大切な心がけです。子どもの頃から、「よく噛んで食べなさい」といわれてきた方々も多いことでしょう。よく噛んで食べること——このことは、思いのほか私たちの健康と密接に関係しているのです。

<よく噛むことで起きる4つの効果>

1. 胃腸のはたらきを助ける

食べ物をよく噛みくだき、消化酵素が含まれただ液と混ぜあわせて食べることで、胃腸への負担をやわらげてはたらきを活発にし、消化を助ける効果が期待できます。

2. 歯の病気の予防に役立つ

よく噛むと、唾液の分泌が活発になります。だ液にはお口のなかをきれいにする自浄作用があり、汚れが溜まって有害な細菌の温床となるのを防いでくれます。

また、唾液には有害な細菌とたたかうペルオキシダーゼと呼ばれる酵素が含まれており、むし歯や歯周病の予防につながります。

3. 脳の機能を高める

よく噛むことにより脳が刺激され、血行がよくなるため、栄養と酸素が十分に供給され、脳の機能が活発になる効果が期待できます。

また、日ごろからしっかり噛んで食べている人は、脳が活発にはたらくため、注意力や集中力、バランス能力が高く保たれる可能性があります。

こうしたことから転びにくくなり、転倒、骨折から寝たきりになるリスクが軽減され、認知症の予防も期待できるかもしれません。

4. 肥満の予防

よく噛んで食べると食欲抑制のメカニズムがはたらきます。このことにより、食べ過ぎに自然とブレーキがかかり、ダイエット効果が生まれて生活習慣病の予防が期待できます。

こうした4つの効果に加え最近注目されているのは、よく噛むことによりがんの予防に役立つのではないかとことです。

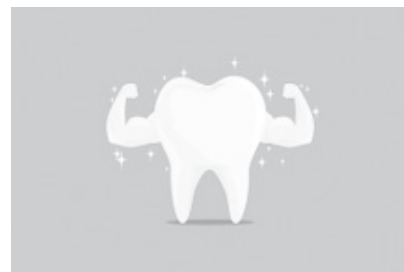
先述の唾液に含まれるペルオキシダーゼという酵素は、有害な細菌とたたかうばかりではなく、食べもののなかの発がん性物質がつくりだす活性酸素を消去する作用があると指摘されています。

また、よく噛むことで目の周りの筋肉が刺激され、血行がよくなることで、視力低下の予防にもつながると考えられています。

このように、よく噛むことは私たちの健康に大きく関わっています。

よく噛むために必要なのは、当然のことながら健康な歯です。むし歯や歯周病で歯を失って入れ歯になると、噛む力は3分の1程度にまで低下してしまうといわれています。

健康で丈夫な歯を保つためには、日ごろから歯に関心を持ち、正しい歯みがきのしかたを身につけて習慣づけることが大切です。また、かかりつけの歯医者さんを定期的に受診し、お口の健康を保つことをお勧めします。





ナチュラルホルモン補充療法とは

ナチュラルホルモンとは

近年、老化にはホルモンが関係していることがわかってきており、ナチュラルホルモンを利用する方が増えています。総合ナチュラルホルモン補充療法のナチュラルホルモンとはなんでしょう。ナチュラルホルモン補充療法の「ナチュラルホルモン」について紹介します。

ナチュラルホルモン補充療法

加齢に伴い、「身体が疲れるようになった」「精神的に不安定になった」という方は、ナチュラルホルモン補充療法をご利用ください。

ナチュラルホルモン補充療法とは、加齢によって減少したホルモンを補充し、体力的、精神的、機能的に若さを保つ治療方法です。この治療によって、エイジングケアができるだけでなく、ホルモン分泌の乱れによる、更年期症状や記憶力・集中力など身体的にも精神的にもより健康な状態への改善を期待できます。

ナチュラルホルモン補充療法は、分子栄養学の考え方を踏まえて治療を進めることで、効果を最大化します。

ナチュラルホルモンとは

ナチュラルホルモンとは、体内で自然に分泌されるホルモンと科学的に構造や作用が同じホルモンのことです。ナチュラルホルモンは、別名「バイオアイデンティカルホルモン」とも呼ばれており、体内には 100 種類以上のホルモンが確認されています。

ナチュラルホルモンとは別に、合成ホルモンがあります。合成ホルモンは、ナチュラルホルモンの構造と似ていますが、人工的に作られたホルモンのことです。人の手によって作られた合成ホルモン剤は、主に更年期障害の治療などで使われています。

ナチュラルホルモン補充療法は、もともと体内で作られホルモンの構造をしているため、治療の安全性が高いです。しかし、合成ホルモンを投与した場合は、体が作り出す構造とは異なるため、副作用が出ることがあります。

ナチュラルホルモンは、全身のさまざまな部分で作られています。ホルモンを分泌している主な器官は、「脳下垂体」「甲状腺」「膵臓」「胃や腸」などです。つくられたホルモンは、細胞に到達して作用します。ホルモンは、私たちの健康を維持して、体の機能を調整するために役立ちます。

老化とホルモンの関係

体の老化と大きく関係しているホルモンは、主に「成長ホルモン」「メラトニン」「DHEA」の3つです。これらのホルモンは、人間の成長や運動機能、生活リズムに影響しています。ホルモ

ンは、基本的に加齢とともに減少していきませんが、適度な運動や適切な食事でホルモンバランスを整えるのが大切です。

体の老化やさまざまな病気を引き起こす原因は、運動機能の低下や生活習慣の悪化です。ホルモンの分泌が減少すると、骨や筋力が衰えたり、睡眠の質が低下したりします。ホルモンの減少が体に悪影響を及ぼし、結果として老化や体調悪化の要因になっているのです。

期待できる効果・改善できる症状

ナチュラルホルモン補充療法は、どのような症状に効果があるのでしょうか。

- ・女性更年期（更年期障害）
- ・PMS（月経前症候群）
- ・PCOS（多嚢胞性卵巣症候群）
- ・男性更年期（更年期障害）
- ・副腎疲労症候群

ナチュラルホルモン補充療法のメリット

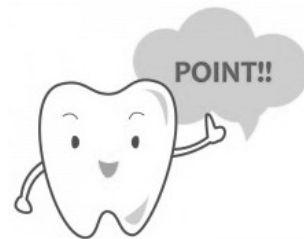
総合ナチュラルホルモン補充療法のメリットは、上記で解説した症状の改善や予防だけではなく、病気を治療する際は、合成ホルモンとは異なり、体に優しく副作用のリスクを最小限に抑えられます。また、若返りのためのエイジングケアとしての効果も期待できる方法です。

ホルモンが低下すると、体の機能を低下させたり、老化や病気の原因になったりします。加齢とともに感じる記憶力や認知能力の低下など、さまざまな体の衰えを回復する効果を期待できるでしょう。ナチュラルホルモンを補充することで、外見のみならず体内から心身を若返らせて、活力に満ちた生活を取り戻せます。

倉岡クリニックでのアンチエイジング治療

倉岡クリニックでは、さまざまなアンチエイジング治療を行っています。以下の症状に心当たりがある方は、一度ホルモンの血液検査をお勧めします：

- ・疲れが取れにくい
 - ・寝つきが悪い
 - ・夜中に何度か目が覚める、スッキリ目覚めない
 - ・元気がなくなった
 - ・体調不良
 - ・イライラ、不安、鬱症状
 - ・髪の毛が細くなった、薄くなってきた、抜け毛が増えた
 - ・男性：EDの症状、または自分のピークは過ぎたと感じる
 - ・女性：ほてりなどの更年期症状
- ぜひ、ホルモンの検査を受けて、健康をサポートしてください。



守ろう、お口の健康！

～歯周病予防～

歯周病検診を積極的に受けましょう！

先月は、歯周病にかかっていないかどうか積極的に歯周病検診を受けることをお勧めしました。今月は、歯周病と判断を受けた場合、どのような治療が行われるのか、またその予防方法をお伝えします。

スケーリング・ルートプレーニング（ディープ・クリーニング）

歯周ポケットに面した歯根にプラークや歯石が付着すると、その部分がセメント質（歯の組織）の中に入り込んで汚染され根の表面がざらざらになります。このような悪いセメント質を取り除いて、根面をつるつるにし、プラークの再付着を防ぎ、歯と歯肉を再びくっつきやすくします。クリーニングの後、根幹が露出し、その部分がしみやすくなったり、歯茎が引き締まり、歯が長く見えることがあります。



歯周病の手術（歯肉手術）

ポケットが深くなると汚れが停滞しやすくなり、悪循環を生じます。歯根についた歯石とともに、細菌に侵された悪い歯茎の一部も取り除き、歯周組織の炎症を改善しポケットを浅くする処置をします。歯の表面を露出させることによって、歯茎下にたまった歯石を丁寧に除去することができます。手術後は、患部が腫れたり、冷たいものが歯にしみたり、歯間

にものが挟まりやすくなったり、歯間の隙間が大きく見えたり、歯が長く見えることがあります。しみるのでブラッシングを怠るとまた悪循環を繰り返します。

フォローアップ

歯周病の調査で、歯周病治療を成功させるもっとも大切な鍵は、治療後のフォローアップであると証明されています。このフォローアップとは、自宅での毎日の手入れと専門医によるメンテナンス・クリーニングです。このフォローアップを怠ると、歯周病を進行させてしまうことがあります。

歯周病の予防

歯周病は歯ブラシとデンタルフロスによる毎日のお手入れと、専門家による定期的な口腔清掃によって、進行を防ぐことができます。この予防が的確に行われれば、歯の損失を長期的に防ぐことができます。

数ヶ月にわたって歯周病についての情報をお知らせしましたが、ご参考になったでしょうか？来月からは、口臭予防についてお知らせいたします。



（8020資料参考）

歯周病やその他の歯についてのご質問等がございましたらお気軽に御連絡ください。

植月歯科医院 at Henderson Mill Dental Care

404-409-6237 泉まで

Henderson Mill Dental Care

植月歯科医院

2847 Henderson Mill Rd.
Atlanta, GA 30341
www.AtlantaHaisha.com



(770) 496-0496 フロント
(404) 409-6237 日本語

- ・予約から、治療プランや保険の説明まで日本語で対応
- ・専門歯科医とのコミュニケーションの通訳も提供
- ・日本の保険申請書類も無料で準備
- ・PPO歯科保険はすべて対応。
- 電子通信で迅速保険申請



今月の12星座占い

あなたの星座は今月、どんな運勢をたどるのでしょうか？

牡羊座

3/21 ~ 4/19



【全体運】これまで見ていなかった次の段階への入口が静かに開き始める月でしょう。勢い良く前進するというより、あなた自身の内側が大きく組み替わるようなイメージが強い時期になりそうです。過去数ヶ月で積み重ねた経験がようやく形を持ち、今の自分に何が必要で、何を手放すべきかが自然と整理されていきます。

【恋愛運】あなたの魅力が落ち着いた形で際立ち、相手との距離感を丁寧に見極められる時期です。一時的な盛り上がりよりも、関係の基盤を整えることがテーマとなります。

【金 運】派手な変化よりも、管理力の向上が富を呼び込む流れです。大きな収入増があるわけではありませんが、無駄な出費を自然と避けられるため、結果的に手元に残る額が増えていくでしょう。

♥ 幸運日 : 4 16 23
× 危険日 : 8 13 27

牡牛座

4/20 ~ 5/20



【全体運】再スタートと前進のエネルギーが強く働く月のように。夏の間に溜まっていた停滞感がゆっくりとほどけ、あなたの中で新しい流れに乗りたいという意欲が高まっていくでしょう。

【恋愛運】恋愛運は、情熱と発展が同時に訪れる活気ある運気をしています。シングルの人は、出会いが一気に増え、好意を寄せられる場面も多くなるでしょう。あなたのストレートな魅力が相手の心を動かし、短期間で一気に距離が縮まる可能性も見られます。

【金 運】金運は上昇の兆しがあり、収入面にも動きが出やすい月です。行動力や積極性が収入アップのチャンスを引き寄せるため、やってみたいと思うことは積極的に取り組むと吉のようです。

♥ 幸運日 : 7 18 23
× 危険日 : 2 14 29

双子座

5/21 ~ 6/21



【全体運】思考と生活のリズムが美しく整い始める月です。あなたが持つ柔軟な発想力が実行力と結び付きやすく、思い付きやアイデアが現実の形へと進みやすくなるでしょう。今月は選択に迷いが少なく、自然と最善の方向へ進む流れに導かれるはずです。

【恋愛運】恋愛運は、穏やかなのに確実な進展を望める流れです。言葉のやり取りがスムーズで、誤解なく気持ちが伝わるため、気になる相手とは距離が自然に縮まります。

【金 運】賢い情報収集が金運アップの鍵となる月です。知識欲が金銭面に良い影響を与え、必要な情報をピンポイントで手に入られるため、無駄な出費を避けつつ効率の良い使い方ができるようになります。

♥ 幸運日 : 3 17 22
× 危険日 : 7 13 27

蟹 座

6/22 ~ 7/22



【全体運】外側の状況よりも自分の内側の静かな変化が大きな意味を持ちそうです。これまで当たり前と思っていた価値観や習慣に小さな揺らぎが生まれ、「もっとこうした」「本当はこうありたい」という本心が浮かび上がってくるでしょう。

【恋愛運】恋愛運は、静かで深い優しさが宿る時期です。相手の気持ちを敏感に受け取りながらも、必要以上に抱え込まない心の余裕が生まれ、自然と関係が心地良く整いそうです。

【金 運】金運は、堅実な運びに恵まれた安定期です。派手な収入アップはありませんが、必要な支出を見極める力が強まり、自然と無駄が減っていきます。生活費や固定費の見直しに良い時期で、小さな調整が月全体の収支を改善させるでしょう。

♥ 幸運日 : 4 17 25
× 危険日 : 8 13 29

獅子座

7/23 ~ 8/22



【全体運】内なる情熱と外の世界の動きが調和し、心身ともに安定した流れへと進んでいく月でしょう。これまで努力してきたことが、ようやく形として見え始めるタイミングであり、物事が自分の意思や選択によってしっかり方向付けられる手応えを感じられるでしょう。

【恋愛運】異性から積極的にアプローチされやすい良い運気をしている時期でしょう。無理に動かそうとしなくても、あなたの存在感が周囲に良い影響を与えるため、恋の切っ掛けは向こうから近付いてくるイメージです。

【金 運】金運は安定期に入り、堅実な判断が実りやすい時期でしょう。これまで続けてきた努力や積み重ねが経済面での安心感につながり、収支のバランスも整いやすくなります。

♥ 幸運日 : 3 16 28
× 危険日 : 1 12 20

乙女座

8/23 ~ 9/22



【全体運】これまで積み重ねてきた思考や行動、経験が色々と整理されて、新たな段階へと移行していく月になります。自分の中で曖昧だった価値観や目標がはっきりしてきて、何を維持して何を手放すべきかが自然と見えてくるでしょう。

【恋愛運】落ち着きと安心感がキーワードとなる月でしょう。派手な展開よりも、心の通うやりとりや信頼の積み重ねが関係を深めていきます。シングルの人は、自然体でいられる相手とのご縁が生まれやすく、時間をかけて距離が縮まっていくでしょう。

【金 運】金運は堅実さが光る安定期でしょう。無駄な出費を自然と避けられ、計画的なお金の使い方ができるでしょう。冷静な判断が、安定した豊かさへとつながるでしょう。

♥ 幸運日 : 8 17 22
× 危険日 : 8 15 28

天秤座

9/23 ~ 10/23



【全体運】人との関わりや環境とのバランスが整い、自分らしい立ち位置を再確認できる月のように。これまで周囲に合わせ過ぎていた人は、自分の本音に気付きやすくなり、逆に自分を優先してきた人は、他者との調和の大切さを実感するでしょう。

【恋愛運】恋愛運は、調和と共感がテーマとなる月でしょう。相手の気持ちを理解しようとする姿勢が、自然と愛情を深めていきます。

【金 運】金運は、出入りのバランスを意識することで安定する運気です。収入と支出の流れを見直すことで、無理のない金銭感覚が整っていくでしょう。今月は、美や快適さに関する出費が増えやすい傾向がありますが、満足度の高い使い方ができるため後悔は少めです。

♥ 幸運日 : 5 18 27
× 危険日 : 1 12 21

蠍 座

10/24 ~ 11/22



【全体運】内面の変化が静かに、しかし確実に進んでいく月でしょう。表面的には大きな動きが少なく感じられても、水面下では重要な転換が起こっており、自分でも気付かないうちに価値観や覚悟が深まっていくでしょう。

【恋愛運】恋愛運は、深い結び付きと本音がテーマとなりそうです。軽い関係よりも、心から信頼できる相手との関係に意識が向かいやすい時期です。

【金 運】金運は、表に見えない部分の管理が重要になる月でしょう。収支の細かな流れや、将来に向けた備えを見直すことで、安定感が増していきます。今月は大きな変動よりも、堅実さが運を支える流れにあり、無理な挑戦より確実性を重視する判断が吉と出ています。

♥ 幸運日 : 8 13 24
× 危険日 : 3 17 28

射手座

11/23 ~ 12/21



【全体運】視野が大きく広がり、これから先の可能性に光が当たり始める月になります。これまで当たり前だと思っていた考え方や行動範囲を超えて、新しい価値観や選択肢に自然と意識が向いていくでしょう。

【恋愛運】恋愛運は、自由な心と前向きな姿勢が魅力となる月です。あなたの明るさや率直さが相手の心を惹き付け、自然体でいられる関係が生まれやすくなります。

【金 運】金運は、大きく流れが上下する月のように。経験や学びに対する出費は、後々価値となって戻ってくる可能性が高く、自己投資の運気が高まっていますのでありでしょう。ただし、気分の高揚による衝動的な支出には注意が必要です。また、情報や人とのつながりが、金運に関するヒントが得られる暗示もあります。

♥ 幸運日 : 3 16 27
× 危険日 : 9 13 22

山羊座

12/22 ~ 1/19



【全体運】これまで積み上げてきた努力や経験が、確かな手応えとして感じられる月になります。派手な変化は期待できないものの、自分の歩んできた道が間違っていないかと実感できる場面が何度もありそうです。

【恋愛運】恋愛運は、誠実さと安心感が鍵となる月です。派手な展開よりも、信頼を育てる関係に心が向きやすく、じっくりと相手を理解し合う時間が大切になります。

【金 運】金運は安定感があり、堅実な管理が実を結ぶ月です。収支のバランスが取りやすく、計画的にお金を使うことで安心感が増していきます。今月は、貯蓄や将来に向けた準備を見直すのに適した時期で、小さな積み重ねが後々大きな支えとなるでしょう。

♥ 幸運日 : 5 14 23
× 危険日 : 8 18 27

水瓶座

1/20 ~ 2/18



【全体運】これまで抱えてきた理想や発想が、現実の流れと結び付き始める月になります。独自の視点や考え方が周囲に理解されやすくなり、自分らしさを保ったまま社会や人との関係に溶け込める感覚を得られるでしょう。

【恋愛運】恋愛運は、対等で自然な関係がテーマとなる月です。無理に相手に合わせるより、自分の価値観を大切にすることで、心地良い距離感が生まれることでしょう。

【金 運】金運は、柔軟な発想が鍵となる月です。これまでの常識にとらわれない考え方が、金銭面での新たな可能性を広げるでしょう。知識や情報にお金を使うことで、将来的な価値につながりやすい流れがあります。長期的な視点を忘れずに行動すると、安心感が高まりそうです。

♥ 幸運日 : 9 14 23
× 危険日 : 1 16 30

魚 座

2/19 ~ 3/20



【全体運】感受性が高まり、心の動きが運の流れを大きく左右する月のように。周囲の空気や人の感情を敏感に感じ取りやすくなる一方で、自分の本音にも正直になれるタイミングでもあります。今月は癒しと再生がテーマとなりそうで、これまで無意識に背負ってきた不安や迷いが、少しずつほどけていくことでしょう。

【恋愛運】優しさや心のつながりが際立つ月です。言葉よりも、態度や雰囲気から愛情が伝わりやすく、深い安心感を得られるでしょう。

【金 運】金運は、感覚的な判断と現実的な管理のバランスが左右するでしょう。気分に影響されやすい時期でもあるため、使う前に一度立ち止まって考えることで無駄を防げるかもしれません。

♥ 幸運日 : 3 17 29
× 危険日 : 7 13 22

クラシファイド広告 Classified

●求人 Help Wanted
●教授 Instruction
●ビジネス Business
●お知らせ Information

一般求人

ヤマト運輸アトランタ支店

引越作業員募集 フルタイム。各種ベネフィットあり 要労働ビザ。詳細は池谷まで yiketani@yamatoamerica.com

GA 州内食料品配送要員募集

トラック運転手。月～金フルタイム、勤務地:Norcross, 詳細は電話又は Email でお願ひします。会社名: Yamasho Atlanta Inc ☎ 770-263-9312 ⑤ info@yamashoatl.com

NX アメリカアトランタ支店

引越コーディネーター募集。(フルタイム/パート可) コーディネーターとして引越現場でお客様と作業スタッフの架け橋となって頂きます。詳細はお電話または E-mail でご連絡下さい。☎ 678-826-0200 ⑤ hikkoshi.atl@nipponexpress.com

ウィンタースチャペル幼稚園

保育補助を出来る方を募集しております。時間: 月～金曜日、午前7時半～午後3時半。午後3時半～午後6時半。委細面談の上、決定。☎ 770-394-3242 新井まで。

日本語補習校教師募集

サウスカロライナ州グリーンビル日本語補習校では、中学(国語)、小学(国語、算数)の教師を募集しています。教育に興味があり、子ども好きで経験のある方、情熱のある方を、広く募集していますので是非ご応募下さい。勤務日は土曜日(年間40日)。当校規定による報酬と交通費を支給。詳しくは、⑤ gsssschool@gmail.com、☎ 864-554-5224 山川までご連絡下さい。

日本語補習校教師募集

アラバマ州バーミングハム日本語補習校では、小学(国語・算数)の教師を募集しています。教育に興味がある方のご応募を心よりお待ちしております。勤務日は土曜日(年間40日)。当校規定による報酬と交通費を支給。詳しくは、⑤ board@bssal.org、補習校教務担当までご連絡下さい。

清水歯科 スタッフ募集

スタッフ募集、日英バイリンガル、土曜出勤可能な方、要労働ビザ。詳細は篠原まで ⑤ info@myhaishasan.com

植歯歯科医院

(Henderson Mill Dental Care)

歯科アシスタント募集。フルタイム、福利厚生有、要労働ビザ・日英バイリンガル・コミュニケーションができる方。⑤ careers@hendersonmilldentalcare.com

とまとストアー カブ店

フルタイムまたは、パートを募集しております。詳細は☎ 770-933-0108 まで。

ビル / オフィス掃除募集

SmartDog Commercial Cleaning Services 平日の夜、週末に働ける方を募集。選べる時間帯。電話は日本語で☎ 770-667-8736

レストラン求人

はや川 スタッフ募集

チームはや川として働く人を急募。店長、店長候補、サーバー、フルタイム優遇、経験不問、能率給有り。☎ 770-986-0010 or ☎ 404-488-9178

Umaido スタッフ募集

従業員募集。詳細は☎ 770-335-3070

はじめ スタッフ募集

従業員募集。詳細は☎ 470-428-2388

横浜 Yokohama Doraville

パートタイムの寿司シェフ、サーバー募集。英語必須。詳細はリーまで。☎ 678-580-3455

Chirori @ ミッドタウン

寿司シェフ募集。連絡先 Jackie 770-865-1234

楽ラーメン Duluth

サーバー、キッチンシェフ募集。未経験者大歓迎。詳細は木下まで☎ 404-786-3307

Sakura Sushi Bar

サーバー募集と寿司シェフを募集しています。Lower Roswell エリア。☎ 678-896-0026 Tim まで

Okiboru Duluth

一緒に働けるバイリンガルのマネージャー候補を探しています。ストレスフリーで働きやすい環境、お気軽にお問い合わせください。直樹 (naoki@okiboru.com)

Ozuri 居酒屋 Duluth

キッチンシェフ、マネージャー、サーバーを募集。Andy まで☎ 470-707-7086, ozuri.manager@gmail.com

Sushil Avenue Snellville

寿司ヘルパーとキッチンヘルパーを募集しています。お問合せは☎ 770-985-1800

お知らせ

東京外大 OB・OG 募集

アトランタ在住東京外大 OB・OG の皆様、西ヶ原・府中出身の方も改めて東京外大の繋がりを深めませんか? 詳細は本田 (2007 年ロシア語卒) takiya716@yahoo.co.jp

女子ゴルフア集まれ!

マリエッタ近郊のゴルフ女子の方! 月に1、2回、平日(たまに休日)にパブリックコースでゴルフを楽しみませんか? フミまで text ください 770-378-7167

草野球メンバー募集

活動期間は4月～8月、Atlanta MABL 草野球リーグに参加しており、アトランタ近郊) で日曜日に試合を行っています。佐々木まで連絡ください。470-330-0147

クラシファイド広告募集

ANIS ATLANTA

教授

ジョージア剣道アソシエーション

剣道を楽しみながら学びたい人たちを募集しています。新井まで☎ 770-394-3242 ⑤ www.GEORGIAKENDO.net

ANIS ATLANTA クラシファイド広告募集



アニスアトランタは
あなたのビジネスを応援します!!

クラシファイド申込方法

E-mail to: infojp@anisatlanta.com

- ◆ 料 金 基本パターン1号に付き30ドル、1行追加につき5ドル追加
見出し13文字1行以内 + 本文20文字x4行以内
- ◆ 追加料金 写真・ロゴ掲載料: 1件につき15ドル
- ◆ 掲載期間 1回の申し込みにつき1ヵ月
- ◆ 締め切り 毎月15日まで到着となります。上記は締切りの目安であり、印刷スケジュール及びスペースの都合上、変わる可能性がありますのでご了承ください。Eメールにてご連絡ください。
- ◆ 申込方法 Zelle Payment
- ◆ 支払方法 <前払い> *掲載料の返金は一切できませんのでご了承ください。

尚、求人広告は無料です。

ANIS ATLANTA Classified Ad Information
Rate: \$20 for 2 title lines and 4 main contents lines.
1 title line 13 Japanese characters or about 25 English characters. Additional lines \$5 per line
Logo / Pictures Fee \$15 each. Translation Fee \$10
● Advance Payment is required to place your ad. Pay with Zelle.
● All ad must be received by the 15th for the issue.
● No refunds in any case.
掲載広告内容に関してアニスは一切責任を負いません。広告掲載内容によっては掲載をお断りする場合がありますので、ご了承ください。またレイアウトの都合上、広告掲載時の行数は異なる場合があります。We do not accept responsibility for ads appearing on this magazine. we may refuse to place the ad if the contents is not suitable for the magazine. The number of the line may differ from the original form for the layout reason.

編集後記

9月に入ってから、朝晩は涼しく感じられるようになり、何となく秋の気配が感じられるようになりました。街にはパンプキンスパイスやシナモンの香りするグッズが町中に溢れています。

そして今年も、日本の文化と魅力を楽しむ「ジャパンフェスト」の季節がやってきました。今年も多彩なパフォーマーが登場するので、今からとても楽しみにしています。

中でも注目したいのが、日本のダブルダッチパフォーマンスチーム「HARIBOW (ハリボー)」です。世界的なオーディション番組『ブリテンズ・ゴット・タレント (BGT) 2024』でゴールデンブザーを獲得し、決勝に進出したことで世界的に注目を集めました。音楽に合わせた息の合ったパフォーマンスを、ぜひ会場で間近に体感してみたいと思います。

また、三味線などの日本の伝統楽器と世界各地の音楽を融合させている「Waves of Harmony」の三味線アンサンブルも楽しみです。三味線の奥深さや多様な表現を、素晴らしい演奏を通して感じてみたいと思います。

皆さんご存じの「ジャパンフェスト楽しもう!」でおなじみの Bob Johnson さんは、残念ながら今年は会場にいらっしゃいませんが、皆さんと一緒に今年もジャパンフェストを盛り上げていければと思います。

会場で皆さんにお会いできることを楽しみにしています。次号も温かくご覧いただけましたら幸いです。

アニスアトランタ M.M.

アトランタ日本語バプテスト教会

Peachtree Corners Baptist Church Japanese Mission

《定例集会のご案内》

- ◆主日礼拝 日曜日 9時30分 (同時通訳・託児あり)
教会での対面の礼拝、またオンラインによる配信 (ライブ中継) を行っています。詳しくは教会のFacebookをご覧ください。幼児から小学生は、英語による子ども礼拝とクラスに参加します。
- ◆教会学校 (聖書の学び) 日曜日 11時00分
中高生から大人まで、少人数による聖書の学びの時間です。
- ◆マナ・タイム (子育ての会) 火曜日 10時30分
「共に育て、共に育つ、共育の場」をモットーに、お母さん方と子どもたちが一緒に楽しく過ごします。
- ◆聖書の学び 火曜日 13時00分
教会で対面とオンラインによって行っています。
- ◆英会話クラス 木曜日 10時00分
アメリカ人の教師の指導による英会話クラスです (託児あり)。

牧師: 酒巻宏明 / Rev. Hiro Sakamaki, pastor
4480 Peachtree Corners Circle, Peachtree Corners, GA 30092
TEL: 770-582-2449 www.atlantajbc.org

ウェストミンスター日本人教会 (1977年創立)

主日礼拝 日曜日 午前11:00 教会 / オンライン

(ナーサリー、同時通訳あり)

サンデースクール (子供 ~ K6)	日曜日	午前 10:20-10:40
(ユース・大人)	日曜日	午前 10:00-10:45
オンライン祈禱会	水曜日	午後 8:00-9:00
諸集会 (キッズ・ユース・親)	第1 日曜日	午後 12:50-14:30
友の会 (シニアの集い)	第3 火曜日	午前 10:30-15:00
たすけあう親の会	第3 木曜日	午前 10:30-12:00
(病氣、障がいや悩みを持つ子の親、助け合いたいという思いを持つ人の集い)		
ろばの子クラブ (就学前の親子の会)	月1回 木曜日	午前 10:30-13:30
花束の会	第3 土曜日	午前 10:30-12:00
(聖書を開き、年齢、障がい、言葉の壁をこえて集い楽しむ会)		

牧師: 小澤寿輔 770-594-1382 contactus.wjc@gmail.com
Pastor: Toshisuke Ozawa 11450 Bowen Road, Roswell, GA 30075
www.westminsterjapanesechurch.org



情報満載!

www.anisatlanta.com

あなたにぴったりの広告プランをご提案いたします。
まずはサイトにアクセス!!
お気軽にお問い合わせください。

●Web広告ページ \$150.00/month~



広告掲載ご依頼
承っております!

We will boost your business!!

E-mail: infojp@anisatlanta.com Tel: 404.510.8534 あなたのビジネスを応援します!!



クロネコヤマト国際宅急便

無料ドロップオフができる宅急便取扱店

- *ヤマト運輸ATL支店
4341 International Pkwy #101 Atlanta, GA 30354
- *Tomato 1号店 (Cobb店)
2359 Windy Hill Rd SE Suite 250 Marietta, GA 30067
- *Gohan Market
4015 Holcomb Bridge Rd #620 Peachtree Corners, GA 30092
- *J-Mart
2820 GA-54 Peachtree City, GA 30269



お支払い方法 (別送品以外)
① 運賃元払い (All Prepaid)
② 運賃元払い、関税・消費税は着払い (Duty Collect)
③ 運賃着払い (All Collect)

お持ち込みに必要なもの

- *梱包、オンラインで発送手続き済のお荷物
- *Reference番号とTracking番号 (それぞれの箱に記入)
(国際宅急便オンラインシッピング手続き後発行される)
- *写真付きの身分証明書 (運転免許証やパスポートなど)

ドロップオフのみ。ATL支店以外の取扱店での箱の販売などは行っておりません

国際宅急便

一般的な荷物を送りたい方に

三辺の合計/重さ	送料
60cm / 2kg	\$66
80cm / 5kg	\$97
100cm / 10kg	\$129
120cm / 15kg	\$163
140cm / 20kg	\$205
160cm / 25kg	\$228

- ・箱の大きさ、重さどちらか大きい方で送料が決まります
- ・関税は送料に含まれておりません
- ・上記の送料にFuel Surcharge (毎月変動)は含まれておりません

お申し込みはこちらから↓

<https://www.yamatoamerica.com/cs/>

クロネコヤマト アメリカ





はや川

行き届いたサービスと
最高の食材を提供



MICHELIN

Michelin-starred
restaurant

2023・2024・2025

店舗運営スタッフ募集

将来的に自分でお店を動かしたい、店長としてお店を盛り上げ、責任のあるお仕事がしたい方を募集しています。新しいご縁を心より楽しみにしております。テキストにてご連絡ください 404-488-9178

HAYAKAWA

Authentic Japanese cuisine for a unique dining experience

www.HayakawaATL.com 御予約はウェブサイトから / Tel. 770-986-0010

1055 Howell Mill Rd. Atlanta GA 30318 (at Star Metals Office Building 2F)

